

# LELO

**SenseMotion™**  
TECHNOLOGY

USER MANUAL & WARRANTY INFORMATION

MANUEL D'UTILISATION & INFORMATION SUR LA GARANTIE

BEDIENUNGSANLEITUNG & GARANTIEHINWEISE

MANUALE UTENTE E INFORMAZIONI SULLA GARANZIA

MANUAL DE USUARIO E INFORMACIÓN SOBRE LA GARANTÍA

MANUAL DO USUÁRIO & INFORMAÇÕES DE GARANTIA

---

USER MANUAL & WARRANTY INFORMATION

---

## USER MANUAL & WARRANTY INFORMATION

---

### GETTING STARTED

LELO prides itself on providing the best personal massagers on the market, each offering powerful yet discreetly quiet vibrations, and backed by a full 1-year warranty and 10-year quality guarantee.

### REGISTER WARRANTY

To register your warranty, find your warranty number on the LELO Authenticity card provided. Then visit **LELO.com** and click on **REGISTER** in the top right side of the page. This allows you to confirm the authenticity of your purchase and protect your investment.

### DOWNLOADING MANUAL AND WARRANTY INFORMATION

Once you have activated your warranty, visit the **SUPPORT** section of the site to download full instructions and warranty terms and conditions on using your LELO. Simply click on **SUPPORT** in the top right hand corner of **LELO.com** and select download manuals and warranty.

## WARRANTY TERMS & CONDITIONS

---

### 1-YEAR WARRANTY

LELO warrants this pleasure object for a period of ONE (1) YEAR, after the date of original purchase, against defects due to faulty workmanship or materials. If you discover a defect and notify LELO during the warranty period, LELO will, at its discretion, replace the pleasure object free of charge.

The warranty covers working parts that affect the function of the pleasure object. It does NOT cover cosmetic deterioration caused by fair wear and tear or damage caused by accident, misuse or neglect. Any attempt to open or take apart the pleasure object (or its accessories) will void the warranty.

Claims under warranty must be supported by reasonable evidence that the date of the claim is within the warranty period. To validate your warranty, please keep your original purchase receipt together with these warranty conditions for the duration of the warranty period.

To claim your warranty, you MUST register your product on **LELO.com** and follow the instructions to make the claim. You will be sent a Return Merchandise Authorization (RMA) number which should be returned with the LELO product to the address provided by LELO. Shipping costs are non-refundable. This undertaking is in addition to consumer's statutory rights and does not affect those rights in any way.

### 10-YEAR QUALITY GUARANTEE

As a continuation of the terms of LELO's full one (1) year warranty, LELO's ten (10) year quality guarantee makes owners eligible to purchase a new Pleasure Object from **LELO.com** for 50% off the listed price.

See the SUPPORT section of **LELO.com** for Terms & Conditions.

## BASIC INSTRUCTIONS ON USE

**Always charge your LELO before first use. Only use original chargers provided by LELO.** Before every charge, make sure the DC socket is free from water or lubricant residue.

Your LELO features one of the following easy-to-use control interfaces:

### **3-Button Interface**

To turn on and increase vibration intensity, press the + button. Press the – button to decrease vibration intensity. Press the center button of the interface to move through the stimulation modes. To turn off, simply press and hold the – button until the vibrations stop.

### **4-Button Interface**

To turn on and increase vibration intensity, press the + button. Press the ▲ button to move up through the stimulation modes, and press the ▼ button to go back through the modes. To turn off, simply press and hold the – button until the vibrations stop.

### **2-Button Interface**

To turn on and increase vibration intensity, press the + button (button on the right for Lily / Nea). To change modes, press and hold the + button for 2 seconds. To return to continuous vibration, press the – button once, and hold this button to reduce intensity until your LELO is switched off.

### **Single-Button Interface**

To turn on, press the (⏻) button twice. Continue pressing to cycle through the powerful vibration modes. To turn off, simply press and hold for around 3 seconds.

## CLEANING, STORAGE AND SAFETY

**Always clean your LELO thoroughly before and after each use.** A premium water-based solution is the surest option such as LELO's Personal Moisturizer. If you wish to use a silicone-based lubricant, first test it on a small patch somewhere close to the base or handle of the product. Never use massage oils or hand cream as lubricants for the intimate areas.

To clean, use a purpose made cleanser such as LELO's Cleaning Spray. If this is not available, wash the stem with warm water and a respected antibacterial soap, rinse with clean hot water and pat dry with a lint-free cloth or towel. Never use cleansers containing alcohol, petrol or acetone. **Please do NOT place your LELO directly in a pan of boiling water.**

Your LELO is waterproof. If your LELO massager has a base attachment, ensure that it is fastened tightly before being cleaned or used in water. **NEVER rotate massager fully during use, as base attachment may become loose as a result.**

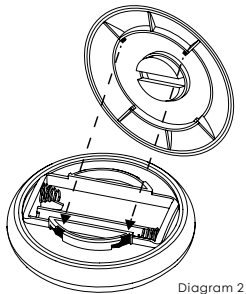
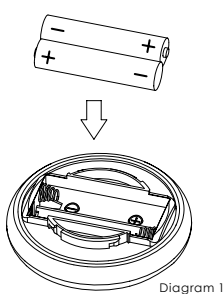
**Avoid leaving your LELO in direct sunlight and NEVER expose it to extreme heat. Do not use on swollen or damaged skin. Keep your LELO out of the reach of children.**

If your LELO appears to function abnormally, turn off and consult the SUPPORT section on [LELO.com](http://LELO.com) where you will find a number of troubleshooting tips. If you experience any other problems with your LELO product please contact: [CUSTOMERCARE@LELO.COM](mailto:CUSTOMERCARE@LELO.COM)

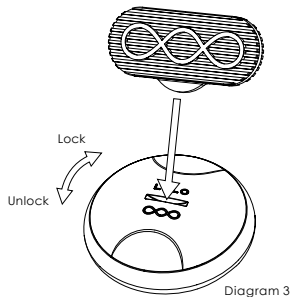
**IMPORTANT: For Adult Use Only. Those who may be pregnant, have a pacemaker, diabetes, phlebitis or thrombosis should consult with a medical professional regarding the risk of blood clots before using any personal massage product.**

## INSERTING BATTERIES IN REMOTE

- The battery cover on the remote should be loose when you first open your product. Lift it off and insert the batteries as shown in **Diagram 1**.
- Carefully place the cover on top of the battery compartment, ensuring that the ridges are aligned as shown in **Diagram 2**.



- Once in place, insert the plastic key in the cover's slot and do a 10 degree twist clockwise to lock shut. To open, always use the key and make a 10 degree turn counterclockwise before replacing the batteries - using other tools such as coins may damage the surface of the remote (see **Diagram 3**).



**TIP:** You may also use flattened palms on either side of the remote to push and twist the lid without using the key to lock and unlock.

Always ensure the remote is fastened shut before using in water.

## USING SENSEMOTION™ MODE 1

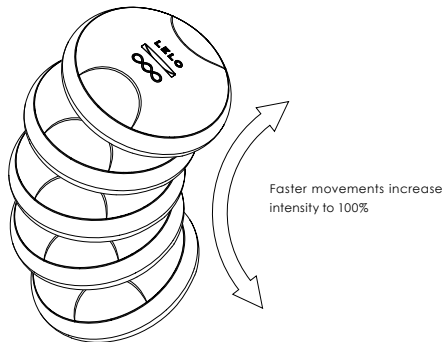
Turn on your remote by pressing the + button. Once wireless connection is established, the lights on massager and remote will be illuminated. Your massager will now be operating in SenseMotion™ mode 1. You can intensify vibrations by tilting the remote. When the remote is moved from a horizontal to a vertical position, vibration strength will increase to maximum level.

**NOTE:** To TURN OFF the remote's vibrations, press and hold the ( ) button for 5 seconds. SenseMotion™ modes will work as normal, but the remote will flash rather than vibrate. To reactivate vibrations in the remote, hold ( ) again for 5 seconds. A memory function will remember whether you wish to turn off/on vibrations for future use.



## USING SENSEMOTION™ MODE 2

When in SenseMotion™ mode 1, press ( ) on your remote to change to SenseMotion™ mode 2. In this mode, you can alter or intensify vibrations by moving the remote in any direction. Faster movements increase the intensity of vibrations.



## USING PRE-PROGRAMMED MODES

Pressing the ( ) button for the third time takes you to mode 3, the first of 6 pre-programmed vibration modes where you can change vibration strength with the + and – buttons. When your LELO is set to one of these 6 pre-programmed vibration modes, the light on your remote will NOT be illuminated.

- Press the + button on the remote to increase the vibration intensity of your massager.
- Press the center button ( ) to change vibration mode. Once you have cycled through the 6 pre-programmed modes, your massager will return to SenseMotion™ mode 1.
- Press the – button to decrease vibration intensity.
- Hold down the – button down for around 3 seconds to turn off the remote.
- Hold down the + and – buttons simultaneously for around 3 seconds to lock the control interface and prevent accidental activation. Always lock before travel. To unlock, hold down + and – again.



## USING YOUR LELO WITHOUT REMOTE

If you wish to use your LELO massager WITHOUT remote, simply turn on by pressing the ( ) button on the massager itself. Do not turn on the remote.

Press ( ) again to turn on vibrations. Continue to press ( ) to cycle through the 6 pre-programmed vibration patterns which will be set to 100% intensity. To alter intensity, you will have to turn on the remote by pressing its + button.

### TURNING OFF REMOTE AND MASSAGER

- Turn off the remote by holding down the – button for approximately 3 seconds.
- Turn off the massager by holding down the ( ) button for approximately 3 seconds.

**NOTE: When only the remote is turned off, your massager will go into standby remaining receptive to signal. Standby duration is stated on the outer packaging or product page on [LELO.com](http://LELO.com).**

## DISPOSAL INFORMATION

Disposal of old electronic equipment (applicable in the EU and other European countries with separate waste collection systems).

The crossed-out dustbin symbol indicates that this product should not be treated as household waste, but rather be brought to the appropriate collection point for recycling of electrical and electronic equipment.



**Disclaimer:** Users of this LELO Product do so at their own risk. Neither LELO nor its retailers assume any responsibility or liability for the use of this product. Further, LELO reserves the right to revise this publication and to make changes from time to time in the contents hereof without obligation to notify any person of such revision or changes.

**Applicable for ALL products. Model may be changed for improvements without notice.**

© 2015 LELOi AB. ALL RIGHTS RESERVED.

LELOi AB, BIRGER JARLSGATAN 22, 114 34 STOCKHOLM, SWEDEN.

LELO Inc., 4320 STEVENS CREEK BLVD., SUITE #205, SAN JOSE, CA 95129, USA.

DESIGNED AND DEVELOPED BY LELO SWEDEN

MANUFACTURED BY LELO IN CHINA

**WEBSITE** WWW.LELO.COM

**SUPPORT** CUSTOMERCARE@LELO.COM

---

MANUEL D'UTILISATION & INFORMATION SUR LA GARANTIE

---



## MANUEL D'UTILISATION & INFORMATION SUR LA GARANTIE

---

### COMMENCER

LELO est fier d'offrir les meilleurs massagers intimes sur le marché, chacun d'entre eux offre de puissantes vibrations ultra discrètes, une garantie d'1 an et une garantie qualité de 10 ans.

### ACTIVER LA GARANTIE

Pour activer votre garantie, veuillez récupérer le numéro de garantie qui se trouve sur la carte d'Authenticité fournie par LELO. Puis visitez **LELO.com** et cliquez sur **S'ENREGISTRER** dans le coin supérieur droit de la page. Cela vous permet de confirmer l'authenticité de votre achat et de protéger votre investissement.

### TELECHARGER LE MANUEL ET LES INFORMATIONS SUR LA GARANTIE

Une fois votre garantie activée, consultez la section **SERVICE CLIENT** du site pour télécharger le manuel d'instruction de votre produit LELO. Il suffit de cliquer sur **SERVICE CLIENT** dans le coin supérieur droit de **LELO.com** et de sélectionner télécharger manuels et garantie.

## TERMES & CONDITIONS DE GARANTIE

---

### GARANTIE D'1 AN

LELO garantit cet objet pendant UN (1) AN, après la date d'achat, pour tout défaut de fabrication ou de matériel. Si vous découvrez un défaut, prévenez LELO pendant la période de garantie et LELO, à sa discrétion, remplacera l'objet gratuitement. La garantie couvre les parties qui actionnent le fonctionnement de l'objet. Elle ne couvre PAS les dégradations cosmétiques dues à une mauvaise utilisation, un accident ou un manque d'entretien. La garantie s'annule dès lors que l'objet (et ses accessoires) a été ouvert ou tenté de l'être. Toute réclamation pendant la période de garantie doit comporter la preuve que l'objet est toujours couvert par la garantie. Pour valider la garantie, veuillez conserver le reçu original de l'achat avec les conditions de garantie durant la période de garantie.

Pour faire une réclamation sous garantie, veuillez renseigner vos coordonnées dans la section SERVICE CLIENT sur **LELO.com**. Un numéro d'Autorisation de Retour de Marchandise (RMA) va vous être envoyé, vous devez le joindre à votre produit LELO lorsque vous enverrez celui-ci à l'adresse indiquée par LELO. Frais de port à votre charge. Cette condition s'ajoute au statut du droit du consommateur et n'affecte en aucun cas ce dernier.

### GARANTIE QUALITÉ 10 ANS

Pour compléter la garantie LELO d'un (1) an, la garantie qualité dix (10) ans de LELO permet à nos clients d'acheter un Objet de Plaisir sur le site **LELO.com** à 50% du prix indiqué. Consultez la section SERVICE CLIENT de **LELO.com** pour les Termes & Conditions.

## INSTRUCTIONS PRINCIPALES D'UTILISATION

**Chargez toujours votre LELO avant la première utilisation. N'utilisez que le chargeur fourni par LELO.** Avant chaque recharge, assurez-vous qu'il n'y a pas d'eau ou de lubrifiant sur la prise. Votre LELO est doté d'une des interfaces de contrôle intuitives suivantes:

### Interface à 3 Boutons

Pour activer et augmenter l'intensité des vibrations, appuyez sur le bouton +. Appuyez sur le bouton – pour diminuer l'intensité des vibrations. Appuyez sur le bouton central de l'interface pour naviguer à travers les modes de stimulation. Pour éteindre votre produit, appuyez et maintenez enfoncé le bouton – jusqu'à ce que les vibrations s'arrêtent.

### Interface à 4 Boutons

Pour activer et augmenter l'intensité des vibrations, appuyez sur le bouton +. Appuyez sur les boutons ▲ et ▼ pour naviguer à travers les modes de stimulation. Pour éteindre votre produit, appuyez et maintenez enfoncé le bouton – jusqu'à ce que les vibrations s'arrêtent.

### Interface à 2 Boutons

Pour activer et augmenter l'intensité des vibrations, appuyez sur le bouton + (bouton de droite pour Lily/Nea). Pour changer de mode, appuyez et maintenez enfoncé le bouton + pendant 2 secondes. Pour revenir à une vibration continue, appuyez sur le bouton – une fois et maintenez ce bouton enfoncé pour réduire l'intensité jusqu'à ce que votre LELO s'éteigne.

### Interface à Un Bouton

Pour allumer votre Noa, appuyez sur le bouton (Ⓜ) deux fois. Appuyez de façon continue pour naviguer entre les puissants modes de vibration. Pour éteindre, appuyez et maintenez le bouton enfoncé pendant environ 3 secondes.

## NETTOYAGE, RANGEMENT ET SECURITE

**Nettoyez toujours votre LELO soigneusement avant et après chaque utilisation.** Un lubrifiant à base d'eau est l'option la plus sûre comme l'Hydratant Intime LELO, qui peut être utilisé avec tous les produits LELO. Si vous souhaitez utiliser un lubrifiant à base de silicone, faites d'abord le test sur une toute petite partie de votre accessoire près de la base ou sur le manche. N'utilisez jamais d'huile de massage ou de crème hydratante comme lubrifiant pour les zones intimes.

Pour nettoyer votre LELO, utilisez un nettoyant adapté comme le Spray Nettoyant LELO. Si vous n'en avez pas, lavez le corps de votre massEUR à l'eau tiède et au savon antibactérien de marque, rincez à l'eau claire et séchez avec un chiffon ou linge propre. N'utilisez jamais de nettoyant contenant de l'alcool, du pétrole ou de l'acétone. **Veillez ne pas placer votre LELO directement dans une casserole d'eau bouillante.**

Votre LELO est étanche. Si votre LELO se détache en deux morceaux (une partie principale et la base), soyez sûr qu'il est bien fermé avant de le laver ou de l'utiliser dans l'eau. **Ne jamais tourner le base pendant l'utilisation sinon vous risquez que votre LELO se défasse.**

**Évitez d'exposer votre LELO à la lumière directe du soleil et ne l'exposez jamais à une chaleur extrême. Ne pas utiliser sur une peau gonflée ou abîmée. Gardez votre LELO hors de la portée des enfants.**

Si votre LELO semble fonctionner de manière anormale, éteignez-le et consultez la section Service Client sur **LELO.com** où vous trouverez plusieurs conseils de dépannage. Si vous rencontrez d'autres problèmes avec votre produit LELO veuillez contacter: **CUSTOMERCARE@LELO.COM**

**IMPORTANT: Uniquement Pour Adultes. Les personnes qui sont enceintes, portent un stimulateur cardiaque, sont diabétiques, ont une phlébite ou ont une thrombose devraient consulter un professionnel de santé concernant le risque de formation de caillots sanguins avant d'utiliser un produit de massage intime.**

## INSÉRER LES PILES DANS LA TÉLÉCOMMANDE

- Le cache de la télécommande n'est pas fermé lorsque vous ouvrez votre produit pour la première fois. Soulevez-le et insérez les piles comme indiqué dans le **Schéma 1**.
- Placez délicatement le cache sur le compartiment des piles, veillez à ce que les arrêtes soient alignées comme indiqué dans le **Schéma 2**.

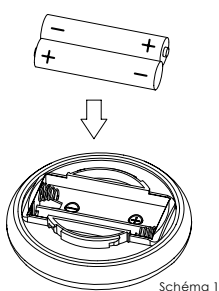


Schéma 1

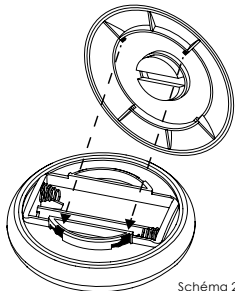


Schéma 2

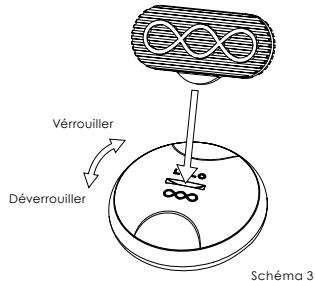


Schéma 3

- Une fois en place, insérez la clé en plastique dans la fente du cache et faites un tour de 10 degrés dans le sens des aiguilles d'une montre pour verrouiller. Pour ouvrir et remplacer les piles, utilisez toujours la clé et faites un tour de 10 degrés dans le sens inverse des aiguilles d'une montre avant de remplacer les piles - Utilisez d'autres outils tels que des pièces, peut endommager le cache de la télécommande (**voir Schéma 3**).

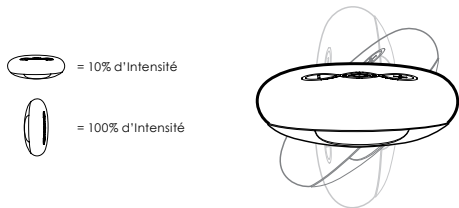
**ASTUCE:** Vous pouvez également utiliser les paumes de vos mains placées de chaque côté de la télécommande pour pousser et tourner le cache sans utiliser la clé pour ouvrir et fermer.

Toujours s'assurer que la télécommande est fermée avant de l'utiliser dans l'eau.

## UTILISER LE MODE 1 SENSEMOTION™

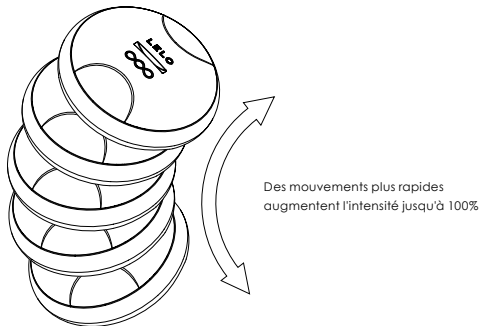
Appuyez sur le bouton + pour allumer votre télécommande. Une fois la connexion sans fil établie, les signaux lumineux du masseur et de la télécommande seront allumés. Votre masseur sera en mode 1 SenseMotion™. Vous pouvez augmenter les vibrations en inclinant la télécommande. Lorsque la télécommande est inclinée en position verticale, la puissance de vibration atteint son niveau maximum.

**NB :** Pour **DÉSACTIVER** les vibrations de la télécommande, maintenez enfoncé le bouton ( ) pendant 5 secondes. Les modes SenseMotion™ fonctionnent normalement, mais la télécommande clignote au lieu de vibrer. Pour réactiver les vibrations de la télécommande, appuyez sur le bouton ( ) à nouveau pendant 5 secondes. Une fonction de mémoire se rappellera que vous souhaitez activer/ désactiver les vibrations pour une utilisation future.





## UTILISER LE MODE 2 SENSEMOTION™

Lorsque vous utilisez le mode 1 SenseMotion™, appuyez sur le bouton ( ) de votre télécommande pour passer au mode 2 SenseMotion™. Avec ce mode, vous pouvez modifier ou intensifier les vibrations en bougeant la télécommande dans n'importe quelle direction. Des mouvements plus rapides augmentent l'intensité des vibrations.



## UTILISER LES MODES PRÉPROGRAMMÉS



En appuyant une troisième fois sur le bouton  vous accédez au mode 3, le premier des 6 modes de vibration préprogrammés, vous pouvez changer l'intensité de vibration avec les boutons + et -. Lorsque votre LELO est réglé sur l'un de ces 6 modes de vibration préprogrammés, le voyant lumineux de votre télécommande ne s'allumera PAS.

- Appuyez sur le bouton + de la télécommande pour augmenter l'intensité des vibrations de votre masseur.
- Appuyez sur le bouton central  pour changer de mode de vibration. Une fois que vous avez parcouru les 6 modes préprogrammés, votre masseur retournera en mode 1 SenseMotion™.
- Appuyez sur le bouton - pour diminuer l'intensité des vibrations.
- Maintenez enfoncé le bouton - pendant 3 secondes pour éteindre la télécommande.
- Maintenez enfoncés les boutons + et - simultanément pendant 3 secondes pour verrouiller l'interface de contrôle et éviter une activation accidentelle. Veillez à toujours la verrouiller avant un voyage. Pour déverrouiller, maintenez à nouveau enfoncés les boutons + et - simultanément.




## UTILISER VOTRE LELO SANS LA TÉLÉCOMMANDE

Si vous souhaitez utiliser votre masseur LELO SANS la télécommande, il suffit de l'allumer en appuyant sur le bouton  sur le masseur directement. N'allumez pas la télécommande.

Appuyez sur le bouton  pour activer les vibrations. Continuez à appuyer sur le bouton  pour faire défiler les 6 modes de vibration préprogrammés qui seront réglés en intensité à 100%. Pour modifier l'intensité, vous aurez besoin d'activer la télécommande en appuyant sur le bouton +.

### ETEINDRE LA TELECOMMANDE ET LE MASSEUR

- Éteignez la télécommande en appuyant sur le bouton - pendant environ 3 secondes.
- Éteignez le masseur en appuyant sur le bouton  pendant environ 3 secondes.

**NB : Lorsque seule la télécommande est éteinte, votre masseur se mettra automatiquement en veille et restera réceptif au signal. La durée de veille est indiquée sur l'emballage de votre produit ou sur la page produit sur [LELO.com](http://LELO.com).**

## INFORMATION SUR L'ELIMINATION DES DECHETS

L'élimination des produits électroniques usagés (applicable à l'Union Européenne et à d'autres pays européens disposant de différents systèmes de collecte des déchets):

Le symbole de la « poubelle barrée » indique que ce produit ne doit pas être traité de la même façon que les déchets ménagers mais déposé à un point de collecte approprié pour le recyclage des équipements électriques et électroniques.



**Clause de non-responsabilité :** Les utilisateurs de ce produit le font à leur propre risque. LELO et ses détaillants déclinent toute responsabilité ou obligation quant à l'utilisation de ce produit. En outre, LELO se réserve le droit de réviser ce document et d'apporter des modifications de temps à autre au contenu présent, sans obligation de le notifier à quiconque.

**Applicable à TOUS les produits. Le modèle peut être modifié sans préavis pour être amélioré.**

© 2015 LELO AB. TOUS DROITS RÉSERVÉS.

LELO AB, BIRGER JARLSGATAN 22, 114 34 STOCKHOLM, SUÈDE.

LELO Inc., 4320 STEVENS CREEK BLVD., SUITE #205, SAN JOSE, CA 95129, USA.

CONÇU ET DÉVELOPPÉ PAR LELO SUÈDE.

FABRIQUÉ PAR LELO EN CHINE.

**SITE INTERNET** WWW.LELO.COM

**SERVICE CLIENT** CUSTOMERCARE@LELO.COM

---

BEDIENUNGSANLEITUNG & GARANTIEHINWEISE

---

## BEDIENUNGSANLEITUNG & GARANTIEHINWEISE

---

### ERSTE SCHRITTE

LELO ist stolz darauf die besten persönlichen Massagegeräte, die auf dem Markt erhältlich sind, mit starken, gleichwohl diskreten Vibrationen und einer vollen 1-Jahres-Herstellergarantie, sowie einer 10-Jahres-Qualitätsgarantie, anzubieten.

### GARANTIEREGISTRIERUNG

Um sich für die Garantie zu registrieren, suchen Sie bitte die Garantienummer auf dem LELO Echtheitszertifikat heraus. Besuchen Sie **LELO.com** und klicken oben rechts auf der Seite auf **REGISTRIEREN/EINLOGGEN**. Somit stellen Sie die Authentizität Ihres Kaufes sicher und schützen Ihr Investment.

### GEBRAUCHSANWEISUNG HERUNTERLADEN & GARANTIEHINWEISE

Wenn Sie Ihre Garantie aktiviert haben, besuchen Sie die KUNDENSERVICE Seite, um die vollständige Gebrauchsanweisung für Ihr LELO Produkt herunterzuladen und die Garantiehinweise anzuschauen. Klicken Sie auf Kundenservice oben rechts auf der **LELO.com** Seite und **GEBRAUCHSANWEISUNG HERUNTERLADEN** und GARANTIE.

## GARANTIEHINWEISE

---

### EINJÄHRIGE HERSTELLERGARANTIE

LELO übernimmt auf dieses Pleasure Object eine Gewährleistung von EINEM (1) JAHR ab dem Datum des Ersterwerbs für alle Mängel, die auf Fehler bei der Verarbeitung oder des Materials zurückzuführen sind. Wenn Sie einen Mangel feststellen und diesen LELO innerhalb der Gewährleistungsfrist mitteilen, wird LELO nach eigenem Ermessen das Pleasure Object kostenlos ersetzen.

Die Herstellergarantie umfasst alle Bauteile, die die Funktion des Pleasure Objects betreffen. NICHT abgedeckt ist die äußerliche Abnutzung durch normalen Verschleiß oder Beschädigung infolge von Versehen, unsachgemäßem Gebrauch oder Nachlässigkeit. Jeder Versuch, das Pleasure Object (oder dessen Zubehör) zu öffnen oder auseinanderzunehmen führt zum Erlöschen des Garantieanspruches.

Bei Garantieansprüchen, geben Sie Ihre Daten auf der KUNDENSERVICE Seite auf **LELO.com** ein. Sie bekommen eine sogenannte RMA-Nummer ("Return Merchandise Authorization"), die Sie zusammen mit dem fraglichen Produkt an die von LELO genannte Adresse zurückschicken. Versandkosten werden nicht übernommen. Diese Vereinbarung gilt zusätzlich zu den gesetzlichen Verbraucherrechten und beeinträchtigt diese Rechte in keiner Weise.

### 10-JÄHRIGE QUALITÄTSGARANTIE

Als Verlängerung der Bedingungen der vollen einjährigen (1) Herstellergarantie von LELO berechtigt die zehnjährige (10) Qualitätsgarantie von LELO den Besitzer zum Kauf eines neuen Pleasure Objects auf **LELO.com** zu 50 % des Listenpreises. Die AGBs können Sie auf der KUNDENSERVICE Seite auf **LELO.com** einsehen.

## GRUNDLEGENDE HINWEISE FÜR DEN GEBRAUCH

Laden Sie Ihr LELO Produkt vor dem ersten Gebrauch vollständig auf. Benutzen Sie nur die original LELO Ladegeräte. Bevor Sie das Produkt aufladen, gehen Sie sicher, dass die Anschlussbuchse frei von Wasser und Gleitmittelrückständen ist. Ihr LELO verfügt über eine der folgenden Bedienoberflächen:

### 3-Tasten Oberfläche

Um die Vibrationsintensität zu erhöhen, drücken Sie die + Taste. Drücken Sie die – Taste um die Vibrationsintensität zu verringern. Drücken Sie die mittlere Taste um durch die verschiedenen Stimulationsmodi zu schalten. Zum Ausschalten drücken und halten Sie die – Taste bis die Vibration stoppt.

### 4-Tasten Oberfläche

Um die Vibrationsintensität zu erhöhen, drücken Sie die + Taste. Drücken Sie die ▲ Taste um durch die verschiedenen Stimulationsmodi vorwärts zu schalten und mit der ▼ Taste zurück zu schalten. Zum Ausschalten drücken und halten Sie die – Taste bis die Vibration stoppt.

### 2-Tasten Oberfläche

Um die Vibrationsintensität zu erhöhen, drücken Sie die + Taste (die rechte Taste auf Lily / Nea). Drücken und halten Sie die + Taste für 2 Sekunden um die Vibrationsintensität zu ändern. Um zum Dauervibrieren zurückzukommen drücken Sie die – Taste einmal und halten Sie diese gedrückt, um die Vibrationsintensität zu verringern oder länger um das Produkt auszuschalten.

### 1-Tasten Oberfläche

Um das Produkt in Betrieb zu nehmen, drücken Sie zweimal die Taste (↻). Drücken Sie die Taste mehrmals, um durch die verschiedenen Vibrationsmodi zu schalten. Zum Ausschalten drücken und halten Sie die Taste für ca. 3 Sekunden.

## REINIGUNG, AUFBEWAHRUNG UND SICHERHEIT

**Reinigen Sie Ihr LELO Produkt vor und nach jeder Anwendung.** Ein hochwertiges Gleitmittel auf Wasserbasis, wie LELO's Gleit- und Feuchtigkeitsgel ist die beste Wahl und kann mit allen LELO Produkten bedenkenlos verwendet werden. Falls Sie dennoch ein silikonbasiertes Gleitmittel verwenden möchten, probieren Sie es bitte zuerst an einer kleinen Stelle am unteren Ende oder am Griff des Gerätes aus. Verwenden Sie niemals Massageöl oder Handcreme als Gleitmittel im Intimbereich. Zur Reinigung verwenden Sie am besten einen zweckmäßigen Reiniger, wie das Reinigungsspray von LELO. Sollte dies nicht verfügbar sein, reinigen Sie das Produkt mit warmem Wasser und milder antibakterieller Seife, spülen Sie mit heißem Wasser nach und trocknen Sie das Produkt mit einem fusenfreiem Tuch oder Handtuch ab. Alkohol-, oder Acetonhaltige Reinigungsmittel dürfen nicht verwendet werden. **Bitte reinigen Sie Ihr LELO Pleasure Object nicht indem Sie es in Wasser auskochen.**

Ihr LELO-Produkt ist wasserdicht. Falls Ihr LELO Massagegerät einen Drehverschluß hat, achten Sie beim Reinigen oder bei der Anwendung im Wasser darauf, dass dieser fest verschlossen ist. **Um ein versehentliches Öffnen der Verschlußkappe zu vermeiden, meiden Sie das Drehen des Gerätes während des Gebrauchs.**

**Setzen Sie Ihr LELO Produkt niemals direkter Sonneneinstrahlung oder extremer Hitze aus. Nicht auf angeschwollener oder verletzter Haut anwenden. Halten Sie Ihr LELO Produkt fern von Kinderhänden.**

Sollte Ihr LELO Produkt nicht wie vorgesehen funktionieren, schalten Sie es aus und kontaktieren Sie unseren Kundenservice auf [LELO.com](https://www.lelo.com) – dort finden Sie mögliche Problemlösungen. Sollten Sie anderweitige Probleme mit dem Produkt haben schreiben Sie an: [CUSTOMERCARE@LELO.COM](mailto:CUSTOMERCARE@LELO.COM)

**ACHTUNG: Nur für Erwachsene. Im Falle einer Schwangerschaft, beim Tragen eines Herzschrittmachers, bei Diabetes, Venenentzündungen und Thrombosen kontaktieren Sie Ihren Arzt und lassen Sie sich über mögliche Blutgerinnsel bei der Anwendung aufklären und informieren.**



## EINLEGEN DER BATTERIEN IN DIE FERNBEDIENUNG

- Beim ersten Öffnen Ihres Produkts sollte das Batteriefach nicht fest verschlossen sein. Heben Sie die Abdeckung ab und legen Sie die Batterien ein, wie in **Abbildung 1** beschrieben.
- Verschließen Sie das Batteriefach wieder vorsichtig und achten Sie darauf, dass die Kanten wie in **Abbildung 2** zu sehen angeordnet sind.

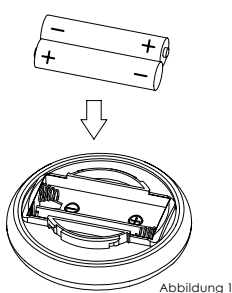


Abbildung 1

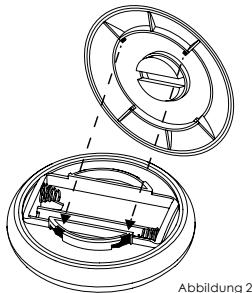
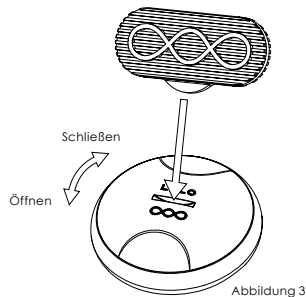


Abbildung 2

- Jetzt führen Sie den Plastikschlüssel in den Schlitz der Batteriefachabdeckung ein und drehen ihn um 10 Grad im Uhrzeigersinn, um das Batteriefach zu verschließen. Bitte benutzen Sie zum Öffnen immer den Schlüssel und drehen ihn um 10 Grad gegen den Uhrzeigersinn, um die Batterien auszutauschen. Andere Werkzeuge wie zum Beispiel Münzen können die Oberfläche der Fernbedienung beschädigen (siehe **Abbildung 3**).



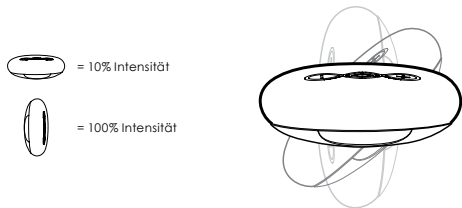
**TIPP:** Wenn Sie die Hände flach an beide Seiten der Fernbedienung legen, können Sie die Abdeckung auch ohne den Schlüssel abdrehen.

Stellen Sie sicher, dass das Batteriefach der Fernbedienung fest verschlossen ist, ehe Sie sie im Wasser benutzen.

## BENUTZUNG SENSEMOTION™ MODUS 1

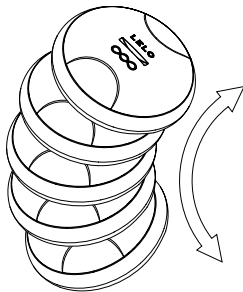
Schalten Sie Ihre Fernbedienung durch Drücken von + ein. Sobald eine Funkverbindung besteht, leuchten die LEDs an Massagegerät und Fernbedienung. Ihr Massagegerät befindet sich nun im SenseMotion™ Modus 1. Durch eine Neigung der Fernbedienung können Sie die Vibrationen verstärken. Wenn die Fernbedienung von einer horizontalen in eine vertikale Position bewegt wird, steigt die Vibrationsstärke auf den Maximalwert.

**HINWEIS:** Um die Vibrationen der Fernbedienung **ABZUSCHALTEN**, halten Sie ( ) 5 Sekunden lang gedrückt. Die SenseMotion™ Modi laufen normal weiter, aber anstatt zu vibrieren blinkt nur die LED an der Fernbedienung. Um die Vibrationsfunktion der Fernbedienung wieder einzuschalten, halten Sie wieder ( ) 5 Sekunden lang gedrückt. Eine Memory-Funktion speichert, ob Sie die Fernbedienung mit an- oder ausgeschalteten Vibrationen bevorzugen.



## BENUTZUNG SENSEMOTION™ MODUS 2

Wenn Sie sich im SenseMotion™ Modus 1 befinden, drücken Sie ( ) an Ihrer Fernbedienung, um in den SenseMotion™ Modus 2 zu wechseln. In diesem Modus können Sie die Vibrationen verändern oder verstärken, indem Sie die Fernbedienung in irgendeine Richtung bewegen. Schnellere Bewegungen verstärken die Intensität der Vibrationen.



## BENUTZUNG VORPROGRAMMIERTER MODI

Wenn Sie **( )** zum dritten Mal drücken, gelangen Sie in Modus 3, einem von 6 vorprogrammierten Vibrationsmodi. Hier können Sie die Stärke der Vibrationen durch Drücken von **+** und **-** verändern. Wenn sich Ihr LELO in einem vorprogrammierten Vibrationsmodus befindet, leuchtet KEINE LED an Ihrer Fernbedienung.

- Drücken Sie **+** an Ihrer Fernbedienung, um die Intensität der Vibrationen Ihres Massagegerätes zu intensivieren.
- Drücken Sie **( )** in der Mitte, um den Vibrationsmodus zu verändern. Wenn Sie die 6 vorprogrammierten Modi durchlaufen haben, befindet sich Ihr Massagegerät wieder im SenseMotion™ Modus 1.
- Drücken Sie **-**, um die Intensität der Vibrationen zu verringern.
- Um die Fernbedienung auszuschalten, halten Sie **-** ca. 3 Sekunden gedrückt.
- Um die Bedienoberfläche zu sperren und eine ungewollte Aktivierung zu verhindern, halten Sie gleichzeitig **+** und **-** ca. 3 Sekunden lang gedrückt. Aktivieren Sie diese Sperre vor jedem Transport. Zum Entsperren halten Sie wieder **+** und **-** gedrückt.



## BENUTZUNG DES LELO-GERÄTES OHNE FERNBEDIENUNG

Wenn Sie Ihr LELO-Massagegerät OHNE Fernbedienung verwenden wollen, schalten Sie ihn einfach durch Drücken von **( )** am Massagegerät ein. Lassen Sie die Fernbedienung ausgeschaltet.

Drücken Sie erneut **( )**, um die Vibration einzuschalten. Drücken Sie weiterhin **( )**, um die 6 vorprogrammierten Vibrationsmuster durchzugehen. Diese sind auf eine Intensität von 100 % eingestellt. Um die Intensität zu verändern, müssen Sie die Fernbedienung durch Drücken von **+** einschalten.

### AUSSCHALTEN VON FERNBEDIENUNG UND MASSAGEGERÄT

- Schalten Sie die Fernbedienung aus, indem Sie **-** ca. 3 Sekunden lang gedrückt halten.
- Schalten Sie das Massagegerät aus, indem Sie **( )** ca. 3 Sekunden lang gedrückt halten.

**HINWEIS:** Wenn nur die Fernbedienung ausgeschaltet ist, bleibt Ihr Massagegerät im Standby-Modus und damit empfangsbereit. Angaben zur Standby-Dauer finden Sie auf der äußeren Verpackung oder auf der Produktseite auf [LELO.com](http://LELO.com).

## HINWEISE ZUR ENTSORGUNG

Entsorgung von elektronischen Altwaren (als Sondermüll entsprechend den in der EU und in anderen europäischen Ländern gültigen Vorschriften).

Das durchgestrichene Müllcontainersymbol bedeutet, dass dieses Produkt nicht zusammen mit dem Hausmüll entsorgt werden darf, sondern zu der betreffenden Wertstoffsammelstelle zur Wiederverwertung elektrischer und elektronischer Geräte gebracht werden muss.



**Haftungsausschluss:** Die Verwendung dieses LELO Produktes geschieht auf eigene Gefahr. Weder LELO noch seine Einzelhändler übernehmen eine Haftung für dieses Produkt. Desweiteren behält sich LELO das Recht vor, diese Publikation von Zeit zu Zeit anzupassen und inhaltlich zu verändern, ohne außerordentlich auf solch eine Änderung hinzuweisen.

**Dies gilt für ALLE Produkte. Verbesserungen des Produktes können ohne Vorankündigung erfolgen.**

© 2015 LELOi AB. ALLE RECHTE VORBEHALTEN.

LELOi AB, BIRGER JARLSGATAN 22, 114 34 STOCKHOLM, SCHWEDEN.

LELO Inc., 4320 STEVENS CREEK BLVD., SUITE #205, SAN JOSE, CA 95129, USA.

KONZIPIERT UND ENTWICKELT VON LELO IN SCHWEDEN

HERGESTELLT VON LELO IN CHINA

**WEBSITE** WWW.LELO.COM

**SUPPORT** CUSTOMERCARE@LELO.COM

---

MANUALE DELL'UTENTE E INFORMAZIONI SULLA GARANZIA

---

## MANUALE D'USO

---

### PER COMINCIARE

LELO è orgogliosa di fornire i migliori massaggiatori personali disponibili sul mercato, ognuno dei quali offre vibrazioni potenti ma silenziose, tutti coperti da una garanzia completa di un anno e una garanzia di qualità di 10 anni.

### REGISTRARE LA GARANZIA

Per registrare la tua garanzia troverai il tuo codice di garanzia sulla carta di Autenticità LELO. Visita poi **LELO.com** e clicca **REGISTRATI** in alto a destra. Questo ti permetterà di confermare l'autenticità del tuo acquisto e proteggere il tuo investimento.

### SCARICARE IL MANUALE DELL'UTENTE E LE INFORMAZIONI SULLA GARANZIA

Una volta attivata la tua garanzia, visita la sezione **SERVIZIO CLIENTI** del nostro sito per scaricare le istruzioni complete per l'uso del tuo LELO. Clicca **SERVIZIO CLIENTI** in alto a destra e seleziona **SCARICA I MANUALI**.

## TERMINI E CONDIZIONI DELLA GARANZIA

---

### GARANZIA DI 1 ANNO

LELO garantisce questo oggetto di piacere per UN (1) ANNO dalla data dell'acquisto originario contro difetti dei materiali e di produzione. Qualora si manifesti un problema e LELO riceva una contestazione entro il periodo di garanzia, LELO, a propria discrezione, si impegna a sostituire l'oggetto di piacere gratuitamente. La presente garanzia si applica a tutte le parti che permettono il funzionamento dell'oggetto di piacere. NON è applicabile in caso di deterioramento estetico causato da usura e danni dovuti a incidenti, abuso o uso improprio. Ogni tentativo di aprire o smontare l'oggetto di piacere (o le sue parti) invaliderà la garanzia. La richiesta di servizio di garanzia dev'essere supportata da prove sufficienti a dimostrare che la richiesta avviene durante il periodo coperto dalla garanzia. Per convalidare la garanzia si prega di conservare lo scontrino insieme a queste condizioni di garanzia per tutta la durata del periodo di garanzia.

Per usufruire della garanzia, compila con i tuoi dati la sezione **SERVIZIO CLIENTI** su **LELO.com**. Ti verrà spedito un numero di autorizzazione per la restituzione della mercanzia (RMA) che dovrà essere inviato insieme al prodotto LELO all'indirizzo indicato da LELO. La spesa di spedizione non sono rimborsabili. Queste condizioni sono in aggiunta ai diritti legali dei consumatori e non pregiudicano tali diritti in alcun modo.

### GARANZIA DI QUALITÀ DI 10 ANNI

In aggiunta alle condizioni della garanzia LELO completa di un (1) anno, la garanzia di qualità di dieci (10) anni permette al proprietario di acquistare un nuovo Oggetto di Piacere sul sito **LELO.com** con il 50% di sconto sul prezzo. Visita la sezione **SERVIZIO CLIENTI** su **LELO.com** per i Termini e le Condizioni.

## ISTRUZIONI PER L'USO DI BASE

**Carica sempre il tuo LELO prima del primo utilizzo. Usa solo caricatori originali LELO.** Prima di ogni carica assicurati che sulla presa CC non ci siano tracce residue di acqua o lubrificante. Il tuo LELO ha una delle seguenti interfacce di controllo:

### **Interfaccia a 3 pulsanti**

Per accendere e per aumentare l'intensità di vibrazione premere il tasto +. Premere il tasto - per diminuire l'intensità di vibrazione. Premere il tasto centrale per cambiare le modalità di stimolazione. Per spegnere tenere premuto il tasto - finché le vibrazioni non si fermano.

### **Interfaccia a 4 pulsanti**

Per accendere e per aumentare l'intensità di vibrazione premere il tasto +. Premere i tasti ▲ e ▼ per spostarsi da una modalità di vibrazione all'altra. Per spegnere tenere premuto il tasto - finché le vibrazioni non si fermano.

### **Interfaccia a 2 pulsanti**

Per accendere e per aumentare l'intensità di vibrazione premere il tasto + (su Lily e Nea il pulsante è quello sulla destra). Per modificare le modalità tenere premuto il pulsante + per 2 secondi. Per tornare alla modalità di vibrazione continua, premere il pulsante - una volta, tieni questo pulsante premuto per diminuire l'intensità finché il tuo LELO si spegne.

### **Interfaccia a 1 pulsante**

Per accendere premere il tasto (ⓘ) due volte. Premere lo stesso tasto per passare da una modalità di vibrazione all'altra. Per spegnere tenere premuto il tasto per circa 3 secondi.

## PULIZIA, CONSERVAZIONE E SICUREZZA

**Effettuare sempre un'accurata pulizia del tuo LELO prima e dopo ogni utilizzo.** Si raccomanda inoltre la scelta di un lubrificante di qualità a base d'acqua, come l'Iidratante Personale LELO, che può essere usato con tutti gli oggetti LELO. Se desideri usare un lubrificante a base di silicone, provalo prima su una piccola area vicina alla base o alla presa dell'oggetto. Non utilizzare mai oli da massaggio o creme per le mani come lubrificante.

Per la pulizia utilizzare un apposito prodotto detergente, come lo Spray LELO. In alternativa lavare lo stelo con acqua tiepida e sapone antibatterico, sciacquare con acqua calda e tamponare con un panno o una salvietta che non lascia pelucchi. Non utilizzare mai detergenti contenenti alcol, petrolio o acetone. **Non immergere il tuo LELO in acqua bollente.**

Il tuo LELO è impermeabile. Se il tuo massaggiatore LELO ha una base separabile dal resto del dispositivo, prima di lavarlo o di usarlo in acqua, assicurati che i due componenti siano ermeticamente chiusi. **Non ruotare MAI completamente il massaggiatore durante l'uso, perché potrebbe allentarsi.**

**Evitare di esporre il tuo LELO alla luce diretta del sole e tenere LONTANO da fonti di calore. Non utilizzare su pelle gonfia o irritata. Tenere il tuo LELO lontano dalla portata dei bambini.**

Se il tuo LELO funziona in modo strano, spegnilo e consulta la sezione SERVIZIO CLIENTI su **LELO.com** dove troverai una serie di consigli per la risoluzione dei problemi. Se si verificano altri problemi con il tuo prodotto LELO contattaci scrivendo un'email a: **CUSTOMERCARE@LELO.COM**

**IMPORTANTE: Solo per adulti. In caso di gravidanza, presenza di pacemaker, diabete, flebite o trombosi, informarsi sul rischio di coaguli consultando un medico prima di utilizzare qualunque massaggiatore personale.**

## INSERIRE LE BATTERIE NEL TELECOMANDO

- Allenta e solleva il coperchio del telecomando e inserisci le batterie come mostrato in **Figura 1**.
- Riposiziona con attenzione il coperchio sopra il compartimento per le batterie, assicurandoti che le scanalature siano allineate come in **Figura 2**.

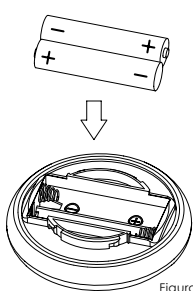


Figura 1

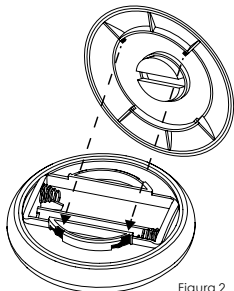


Figura 2

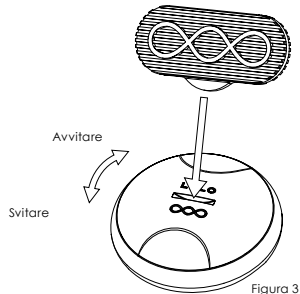


Figura 3

- Una volta posizionate le batterie, inserisci la chiave in plastica nella fessura sul coperchio e gira in senso orario per chiuderlo. Per aprire il coperchio usa sempre la chiave e gira di 10 gradi in senso antiorario prima di cambiare le batterie – utilizzare altri oggetti, come monete, potrebbe danneggiare la superficie del telecomando. **(vedi Figura 3)**.

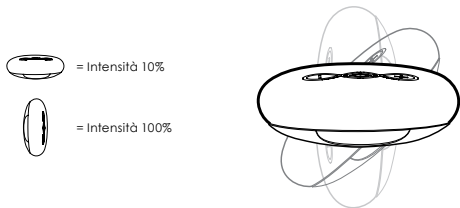
**CONSIGLIO:** Puoi anche usare il palmo delle tue mani sui due lati del telecomando, premere e svitare, senza utilizzare la chiave.

Assicurati sempre che il telecomando sia chiuso prima di utilizzare Tiani in acqua.

## UTILIZZARE LA MODALITÀ SENSEMOTION™ 1

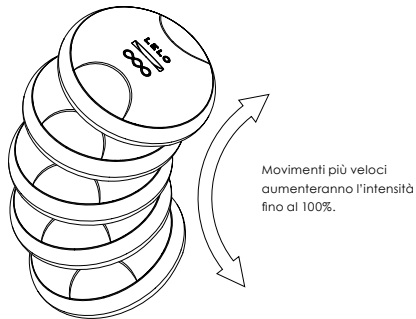
Accendi il telecomando premendo il tasto **+**. Una volta stabilita la connessione wireless, le luci del telecomando e del massaggiatore si illuminano. Il tuo massaggiatore funzionerà nella modalità SenseMotion™ 1. Potrai intensificare le vibrazioni inclinando il telecomando. Quando il telecomando viene mosso dalla posizione orizzontale a quella verticale, le vibrazioni raggiungono il massimo livello.

**NOTA:** Per **DISATTIVARE** le vibrazioni del telecomando, tieni premuto il tasto **( )** per 5 secondi. La modalità SenseMotion™ continuerà a funzionare normalmente, ma il telecomando lampeggerà anziché vibrare. Per riattivare le vibrazioni del telecomando tieni premuto il tasto **( )** per altri 5 secondi. La modalità utilizzata verrà memorizzata nel caso in cui si volessero disattivare/riattivare le vibrazioni.




## UTILIZZARE LA MODALITÀ SENSEMOTION™ 2


Quando stai utilizzando la modalità SenseMotion™ 1, premi il tasto **( )** sul telecomando per passare alla modalità SenseMotion™ 2. In questa modalità avrai la possibilità di intensificare le vibrazioni muovendo il telecomando in qualunque direzione. Più veloci i movimenti, più intense le vibrazioni.






## UTILIZZO DELLE MODALITÀ PREIMPOSTATE



Premere il tasto  per la terza volta ti porterà a utilizzare la modalità 3, la prima delle 6 modalità di vibrazione pre-programmate. Potrai aumentare l'intensità delle vibrazioni premendo i tasti + e -. Quando il tuo LELO è impostato in una di queste 6 modalità di vibrazione, la luce sul tuo telecomando NON sarà illuminata.

- Premi il tasto + sul tuo telecomando per aumentare l'intensità delle vibrazioni del tuo massaggiatore.
- Premi il tasto centrale  per cambiare la modalità di vibrazione. Una volta passato attraverso tutte le 6 modalità preimpostate, il tuo telecomando tornerà alla modalità SenseMotion™ 1.
- Premi il tasto - per diminuire l'intensità delle vibrazioni.
- Tieni premuto il tasto - per circa 3 secondi per spegnere il telecomando.
- Tieni premuti i tasti + e - contemporaneamente per circa 3 secondi per bloccare l'interfaccia di controllo e prevenire l'attivazione accidentale del tuo massaggiatore. Ricorda di bloccare sempre il tuo massaggiatore prima di viaggiare. Per sbloccarlo tieni nuovamente premuti i tasti + e -.




## UTILIZZA IL TUO LELO SENZA TELECOMANDO

Se preferisci utilizzare il tuo massaggiatore LELO SENZA il telecomando, accendilo tenendo premuto il tasto  sul massaggiatore stesso. Non accendere il telecomando.

Premi nuovamente il tasto  per attivare le vibrazioni. Continua a premere il tasto  per variare tra le 6 diverse modalità preprogrammate che saranno impostate con potenza al 100%. Per cambiare l'intensità sarà necessario accendere il telecomando tenendo premuto il tasto +.

### COME SPEGNERE TELECOMANDO E MASSAGGIATORE

- Spegni il tuo telecomando tenendo premuto il tasto - per circa 3 secondi.
- Spegni il tuo massaggiatore tenendo premuto il tasto  per circa 3 secondi.

**NOTA:** Quando il solo telecomando è spento, il tuo massaggiatore andrà in standby rimanendo ricettivo al segnale. La durata del periodo di standby è indicata all'esterno della confezione o nella pagina dedicata al prodotto su [LELO.com](http://LELO.com).

## INFORMAZIONI SULLO SMALTIMENTO

**Smaltimento delle apparecchiature elettroniche usate (applicabile nell'Unione Europea e in altri Paesi europei in cui viene eseguita la raccolta differenziata dei rifiuti).**

Il simbolo del cestino con sovrainpressa una croce indica che questo prodotto non dev'essere trattato come un normale rifiuto domestico, ma portato in un adeguato punto di raccolta per il riciclo delle apparecchiature elettriche ed elettroniche.



**Declinazione di responsabilità:** Gli utenti di questo prodotto LELO lo utilizzano a loro rischio. LELO e i suoi rivenditori non si assumono alcuna responsabilità od obbligo derivante dall'utilizzo di questo oggetto di piacere. LELO si riserva inoltre il diritto di modificare di tanto in tanto il contenuto di questo manuale senza l'obbligo di notificare questi cambiamenti o revisioni.

**Applicabile per TUTTI i prodotti. I modelli possono essere cambiati per miglioramenti senza preavviso o notifica.**

© 2015 LELOI AB. TUTTI I DIRITTI RISERVATI.  
LELOI AB, BIRGER JARLSGATAN 22, 114 34 STOCCOLMA, SVEZIA.  
LELO Inc., 4320 STEVENS CREEK BLVD., SUITE #205, SAN JOSE, CA 95129, USA.  
PROGETTATO E SVILUPPATO DA LELO SWEDEN.  
PRODOTTO DA LELO IN CINA

**SITO WEB** [WWW.LELO.COM](http://WWW.LELO.COM)  
**ASSISTENZA** [CUSTOMERCARE@LELO.COM](mailto:CUSTOMERCARE@LELO.COM)

---

MANUAL DE USUARIO E INFORMACIÓN SOBRE LA GARANTÍA

---

## MANUAL DE USUARIO E INFORMACIÓN SOBRE LA GARANTÍA

---

### INFORMACIÓN GENERAL

LELO se enorgullece de ofrecer los mejores masajeadores personales del mercado, cada uno de los cuales proporciona vibraciones potentes y prácticamente silenciosas: Además, para todos ellos se incluye una garantía completa de 1 año y una garantía de calidad de 10 años.

### REGISTRO DE LA GARANTÍA

Para registrar tu garantía, localiza tu número de garantía en el Certificado de Autenticidad LELO que acompaña a cada producto. A continuación, visita **LELO.com** y pulsa en **REGISTRARSE** en la parte superior derecha de la página. De este modo podrás confirmar la autenticidad de tu compra y proteger tu inversión.

### DESCARGAR EL MANUAL Y LA INFORMACIÓN SOBRE LA GARANTÍA

Una vez que hayas activado tu garantía, visita la sección de **ATENCIÓN AL CLIENTE** para descargarte las instrucciones completas de uso y los términos y condiciones de la garantía de tu LELO. Basta con que pulses en **ATENCIÓN AL CLIENTE** en la esquina superior derecha de **LELO.com** y selecciones descargar manuales y garantía.

## TÉRMINOS Y CONDICIONES DE LA GARANTÍA

---

### GARANTÍA DE 1 AÑO

LELO garantiza este objeto de placer durante un periodo de UN (1) AÑO desde la fecha de compra, garantía que cubre los posibles defectos en los materiales o debidos a error humano. De encontrarse un defecto y ser notificado a LELO durante el periodo de garantía, LELO reemplazará, si procede, el objeto de placer sin coste alguno. La garantía cubre las partes implicadas en el funcionamiento del objeto de placer. NO cubre los deterioros estéticos causados por el paso del tiempo y los daños producidos por accidentes, mal uso o negligencia. Cualquier intento de abrir o desmontar el objeto de placer (o sus accesorios) anulará la garantía. Las reclamaciones dentro de la garantía han de estar respaldadas por evidencias razonables de que la fecha en la que se realiza la reclamación está dentro del periodo de garantía. Para validar tu garantía, por favor guarda el recibo original de compra junto con estas condiciones de garantía durante el periodo completo de cobertura.

Para realizar una reclamación cubierta por tu garantía, rellena tus datos en la sección de **ATENCIÓN AL CLIENTE** de **LELO.com**. A continuación recibirás un número de Autorización de Devolución de la Mercancía (RMA), que deberás enviar junto con tu producto LELO a la dirección que te indiquemos. Los gastos de transporte no serán reembolsados. Este compromiso se suma a los derechos legales del consumidor y no afecta de modo alguno a tales derechos.

### GARANTÍA DE CALIDAD DE 10 AÑOS

A los términos y condiciones de la garantía completa de un (1) año de LELO, se añade una garantía de calidad de diez (10) años de LELO que da derecho a los propietarios adquirir un nuevo Objeto de Placer a través de **LELO.com** con un 50% de descuento sobre el precio marcado. En la sección de **ATENCIÓN AL CLIENTE** de **LELO.com** podrás acceder al apartado "Términos y Condiciones".

## INSTRUCCIONES BÁSICAS DE USO

**Carga siempre tu LELO antes de su primer uso. Usa sólo los cargadores originales suministrados por LELO.** Antes de cada carga, asegúrate de que la entrada de corriente no contenga agua ni restos de lubricante. Tu LELO posee uno de los siguientes interfaces de control de fácil utilización:

### **Interfaz de 3 botones**

Pulsa el botón + para encender tu LELO y aumentar la intensidad de vibración. Pulsa el botón – para disminuir la intensidad de vibración. Pulsa el botón central del interfaz para ir seleccionando los distintos modos de estimulación. Para apagar tu LELO, mantén pulsado el botón – hasta que cesen las vibraciones.

### **Interfaz de 4 botones**

Pulsa el botón + para encender tu LELO y aumentar la intensidad de vibración. Pulsa el botón ▲ para avanzar por los distintos modos de estimulación, y pulsa el botón ▼ para retroceder por los modos. Para apagar tu LELO, mantén pulsado el botón – hasta que cesen las vibraciones.

### **Interfaz de 2 botones**

Pulsa el botón + para encender tu LELO y aumentar la intensidad de vibración (botón de la derecha para Lily/Nea). Para cambiar de modo de estimulación, mantén pulsado el botón + durante 2 segundos. Para volver al modo de vibración continua, pulsa una vez el botón –, y mantenlo pulsado si deseas apagar tu LELO reduciendo la intensidad de vibración hasta que ésta cese por completo.

### **Interfaz con un único botón**

Para encenderlo, pulsa dos veces el botón (Ⓞ). Continúa pulsándolo para ir seleccionando cada uno de sus potentes modos de vibración. Para apagarlo, basta con que mantengas pulsado el botón durante 3 segundos.

## LIMPIEZA, ALMACENAMIENTO Y SEGURIDAD

**Limpia siempre exhaustivamente tu LELO antes y después de cada uso.** La opción más segura es utilizar siempre un limpiador de calidad con base de agua, como el Hidratante personal de LELO. Si deseas usar un lubricante de silicona, prueba a extender un poco sobre un área mínima del producto que tenga por objeto entrar en contacto con la piel. Nunca emplees aceites de masaje o cremas de manos como lubricantes para las zonas íntimas.

Para limpiar tu LELO, utiliza un limpiador creado específicamente para este fin, como el Spray Limpiador de LELO. Si no dispones de esta opción, lava su(s) punto(s) de placer con agua templada y un jabón anti-bacterias de marca conocida, acláralo con agua caliente limpia y sécalo con un paño o toalla que no suelte pelusa. Nunca uses limpiadores que contengan alcohol, gasolina o acetona. **Por favor, NO limpies los productos LELO con agua hirviendo.**

Tu producto LELO es sumergible. Si tu masajador LELO está formado por dos piezas, asegúrate que estén firmemente unidas antes de limpiarlo o sumergirlo en el agua. **NUNCA gires completamente el masajeador durante su uso; las partes podrían separarse.**

**No dejes tu LELO directamente al sol y NUNCA lo expongas a altas temperaturas. No lo uses sobre piel inflamada o con heridas. Manténlo alejado del alcance de los niños.**

Si detectas alguna irregularidad en el normal funcionamiento de tu LELO, apágalo y consulta ATENCIÓN AL CLIENTE en [LELO.com](http://LELO.com). Allí hallarás una serie de recomendaciones para solucionar los posibles problemas. Si experimentas cualquier otro problema, por favor contacta con: [CUSTOMERCARE@LELO.COM](mailto:CUSTOMERCARE@LELO.COM).

**IMPORTANTE: Uso sólo para adultos. Antes de usar cualquier masajeador personal, aquellas personas que pudieran estar embarazadas, lleven marcapasos o padezcan diabetes, flebitis o trombosis deben consultar a un médico sobre el riesgo de provocar coágulos de sangre.**

## INTRODUCIR LAS PILAS EN EL MANDO

- La tapa de las pilas del mando estará aflojada al abrir el producto por primera vez. Levántala e introduce las pilas como indica el **Diagrama 1**.
- Cuidadosamente coloca la tapa sobre el compartimento de las pilas, asegurándote de que los bordes están alineados como muestra el **Diagrama 2**.

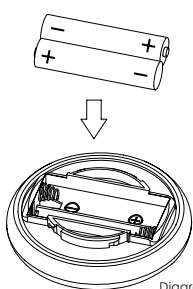


Diagrama 1

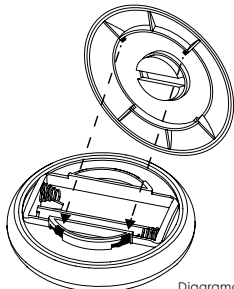


Diagrama 2

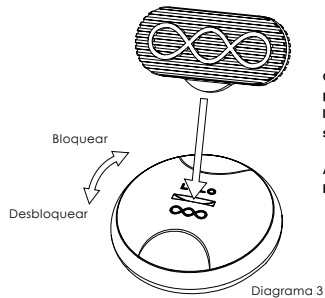


Diagrama 3

- Una vez colocadas las pilas, introduce la llave de plástico en la ranura de la tapa y ciérrala realizando un giro de 10 grados en el sentido de las agujas del reloj. Para abrirla y poder reemplazar las pilas, utiliza siempre la llave y realiza un giro de 10 grados en sentido contrario a las agujas del reloj. Usar otros elementos como las monedas pueden causar daños en la superficie del mando (**ver Diagrama 3**).

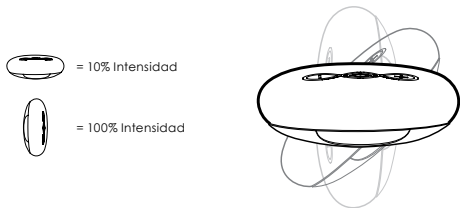
**CONSEJO:** también puedes usar la palma de la mano para presionar y girar la tapa, y abrir y cerrar el compartimento sin necesidad de usar la llave.

**Asegúrate siempre de que el mando esté bien cerrado antes de usarlo en el agua.**

## USAR EL MODO 1 DE SENSEMOTION™

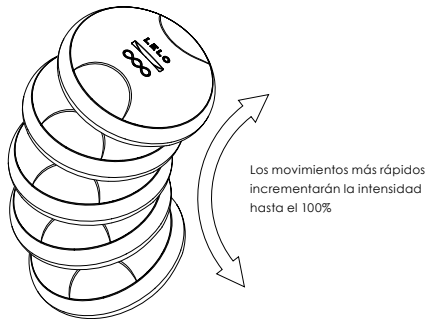
Pulsa el botón + para encender tu mando. Una vez la conexión inalámbrica esté establecida, las luces del masajeador y del mando se iluminarán. Tu masajeador se encontrará ahora en el modo 1 SenseMotion™, y podrás intensificar las vibraciones al inclinar el mando. Al variar la posición del mando de horizontal a vertical, la intensidad de la vibración aumentará hasta el nivel máximo.

**NOTA:** para APAGAR las vibraciones del mando, mantén pulsado el botón ( ) durante 5 segundos. Los modos SenseMotion™ funcionarán de manera normal, pero el mando en vez de vibrar emitirá una luz intermitente. Para reactivar las vibraciones del mando pulsa el botón ( ) durante 5 segundos. Una función de memoria recordará para su uso futuro si deseas encender o apagar estas vibraciones.



## USAR EL MODO 2 DE SENSEMOTION™

Estando en el modo 1 de SenseMotion™, pulsa el botón ( ) de tu mando para cambiar al modo 2 de SenseMotion™. En este modo, puedes alterar o intensificar las vibraciones moviendo el mando en cualquier dirección. Cuanto más rápido sea el movimiento del mando, más fuerza tendrá la intensidad de la vibración.



## USAR LOS MODOS PRE-PROGRAMADOS

Pulsar una tercera vez el botón (⏸) te llevará al modo 3, el primero de 6 modos de vibración preprogramados en los que puedes variar la fuerza de la vibración con los botones + y -. Cuando tu LELO se encuentre en uno de estos 6 modos preprogramados la luz de tu mando NO estará iluminada.

- Pulsa el botón + del mando para incrementar la intensidad de las vibraciones de tu masajeador.
- Pulsa el botón central (⏸) para cambiar de modo. Una vez que has navegado por los 6 modos pre-programados, tu masajeador volverá al modo 1 SenseMotion™.
- Pulsa el botón - para disminuir la intensidad de las vibraciones.
- Mantén pulsado el botón - durante 3 segundos para apagar el mando.
- Mantén pulsado los botones + y - simultáneamente durante 3 segundos para bloquear el interfaz de control y evitar una activación accidental. Bloquéalo siempre cuando viajes. Para desbloquearlo, pulsa de nuevo los botones + y -.



## USAR TU LELO SIN EL MANDO A DISTANCIA

Si deseas usar tu masajeador LELO SIN el mando, enciende simplemente el masajeador pulsando el botón (⏸). No enciendas el mando.

Pulsa de nuevo (⏸) para activar las vibraciones. Continúa pulsando el botón (⏸) para navegar por los 6 modos de vibración pre-programados cuya intensidad estará fijada en el 100%. Para variar la intensidad deberás encender el mando pulsando el botón +.

### APAGAR EL MANDO Y EL MASAJEADOR

- Para apagar el mando mantén pulsado el botón - durante aproximadamente 3 segundos.
- Para apagar el masajeador mantén pulsado el botón (⏸) durante aproximadamente 3 segundos.

**NOTA:** Tu masajeador permanecerá en modo "en espera" y receptivo a la señal, aunque el mando a distancia esté apagado. Puedes consultar la duración del modo "en espera" en la caja o en la página del producto en [lelo.com](http://lelo.com).

## INFORMACIÓN SOBRE EL DESECHO DE RESIDUOS

Cómo deshacerse de los equipos electrónicos antiguos (aplicable en la UE y en los países europeos que dispongan de sistemas de recogida de basura selectiva).

El símbolo de la papelera tachada nos indica que este objeto no debe ser tratado como cualquier otro residuo doméstico, y debe ser depositado en el punto de recogida y reciclado de equipos eléctricos y electrónicos.



**Exención de responsabilidades:** Los usuarios de este producto LELO lo utilizan bajo su propio riesgo y responsabilidad. Tanto LELO como sus distribuidores eluden todo tipo de responsabilidad ante los daños o perjuicios que pudieran resultar del uso de este producto. LELO se reserva el derecho de revisar esta publicación y realizar los cambios oportunos sin que exista la obligación de notificar a nadie dichas revisiones o modificaciones.

**Aplicable a TODOS los productos. El modelo puede ser modificado para su mejora sin previo aviso.**

© 2015 LELOi AB. TODOS LOS DERECHOS RESERVADOS.

LELOi AB, BIRGER JARLSGATAN 22, 114 34 ESTOCOLMO, SUECIA.

LELO Inc., 4320 STEVENS CREEK BLVD., SUITE #205, SAN JOSE, CA 95129, EE.UU.

DISEÑADO Y DESARROLLADO POR LELO SWEDEN

FABRICADO POR LELO EN CHINA

**PÁGINA WEB** WWW.LELO.COM

**SOPORTE TÉCNICO** CUSTOMERCARE@LELO.COM

---

MANUAL DO USUÁRIO E INFORMAÇÕES SOBRE A GARANTIA

---



## MANUAL DO USUÁRIO E INFORMAÇÕES SOBRE A GARANTIA

---

### COMEÇANDO

LELO tem o orgulho de oferecer os melhores massageadores pessoais do mercado, cada um oferecendo vibrações potentes e silenciosas, e com 1 ano de garantia e 10 anos de garantia de qualidade.

### REGISTRE A GARANTIA

Para registrar, encontre o número da sua garantia no cartão de autenticidade LELO. Visite o site **LELO.com** e clique em **REGISTRE-SE** na parte direita superior da página. Isso vai te permitir confirmar a autenticidade da sua compra e proteger o seu investimento.

### BAIXANDO O MANUAL E INFORMAÇÕES SOBRE A GARANTIA

Depois de ativar a sua garantia, visite a seção **APOIO AO CLIENTE** no site para baixar as instruções completas de como usar o seu LELO e os termos e condições da garantia. Simplesmente clicando em **APOIO AO CLIENTE** na parte direita superior do site **LELO.com** e selecionando BAIXAR OS MANUAIS E GARANTIA.

## TERMOS E CONDIÇÕES DA GARANTIA

---

### 1 ANO DE GARANTIA

LELO garante esse objeto de prazer pelo período de UM (1) ANO após a data original da compra, contra defeitos decorrentes de fabricação ou materiais defeituosos. Se você encontrar um defeito e notificar a LELO durante o período de garantia, a LELO irá, ao seu critério, substituir o objeto de prazer gratuitamente. A garantia cobre peças que afetam a funcionalidade do objeto de prazer. A mesma NÃO cobre deterioração cosmética causada por uso indevido, acidente ou negligência. Qualquer tentativa de abrir ou desmontar o objeto de prazer (ou os seus acessórios) anulará a garantia.

Reclamações devem ser apoiadas por provas razoáveis de que a data do pedido está dentro do período de garantia. Para validar a sua garantia, favor manter o seu recibo original de compra juntamente com essas condições, por todo o período de duração.

Para receber a sua garantia, preencha os seus dados no site **LELO.com** na página de APOIO AO CLIENTE. Será enviado para você um número de Autorização de Devolução de Mercadoria (RMA) que deverá ser retornado junto com o produto LELO para o endereço fornecido pela LELO. Os custos de envio do produto não serão pagos pela LELO e não serão reestituídos. O presente compromisso é uma adição aos direitos do consumidor e não afeta esses direitos de modo algum.

### 10 ANOS DE GARANTIA

Dando continuidade aos termos de um (1) ano de garantia da LELO, a garantia de qualidade de dez (10) anos, faz com que os donos do objeto de prazer LELO sejam elegíveis a compra de um novo objeto de prazer pela **LELO.com** com 50% de desconto do preço listado. Entre no site **LELO.com** na seção de APOIO AO CLIENTE para os termos e condições.

## INSTRUÇÕES BÁSICAS DE USO

**Sempre carregue o seu LELO antes de usar pela primeira vez. Use somente carregadores originais oferecidos pela LELO.** Antes de recarregar o seu produto, tenha certeza que a entrada DC não contém resíduos de água ou lubrificante. O seu LELO possui uma das interfaces abaixo:

### **Interface de 3 botões**

Para ligar e aumentar a intensidade das vibrações, pressione o botão +. Pressione o botão - para diminuir a intensidade das vibrações. Pressione o botão central da interface para passar pelos modos de estimulação. Para desligar, simplesmente pressione e segure o botão - até as vibrações pararem.

### **Interface de 4 botões**

Para ligar e aumentar a intensidade das vibrações, pressione o botão +. Pressione o botão ▲ para passar pelos modos de estimulação, e pressione o botão ▼ para voltar pelos modos de vibração. Para desligar, simplesmente pressione e segure o botão - até as vibrações pararem.

### **Interface de 2 botões**

Para ligar e aumentar a intensidade das vibrações, pressione o botão + (na parte de baixo a direita para LILY / NEA) Para mudar os modos de vibração pressione e segure o botão + por 2 segundos. Para retornar para as vibrações contínuas, pressione o botão - uma vez. Segure esse botão para reduzir a intensidade até desligar o seu LELO.

### **Interface de 1 botão**

Para ligar, pressione o botão (Ⓢ) duas vezes. Continue pressionando para passar pelos potentes modos de vibração. Para desligar, simplesmente pressione e segure por 3 segundos.

## LIMPEZA, ARMAZENAMENTO E SEGURANÇA

**Sempre limpe bem o seu LELO antes e depois de cada uso.** Um lubrificante à base de água é a melhor opção, você também pode usar o Hidratante Pessoal da LELO. Se você quiser usar um lubrificante à base de silicone, primeiro faça um teste em uma pequena área em algum lugar perto da base ou do cabo do produto. Nunca use óleos para massagem ou cremes como lubrificante para áreas íntimas.

Para limpeza, use um produto para esse propósito como o Spray de Limpeza da LELO. Se não puder usar esse produto, lave a haste com água morna e sabão antibacteriano, enxague com água limpa e morna, e seque com uma toalha sem fiapos. Nunca use produtos de limpeza que contêm álcool, petróleo ou acetona. **Por favor, não coloque o seu produto da LELO diretamente em uma panela com água fervendo.**

Seu LELO é à prova d'água. Se o seu massageador LELO tem uma base desconectável, certifique-se que está bem presa antes de lavar ou usar o aparelho na água. **NUNCA gire o massageador em torno do eixo completamente durante o uso, pois a base pode se soltar como resultado.**

**Evite deixar o seu LELO exposto diretamente a luz do sol e NUNCA exponha ao calor extremo. Não use na pele inchada ou machucada. Mantenha o seu LELO fora do alcance de crianças.**

Se o seu LELO não estiver funcionando normalmente, desligue e entre em contato com o serviço de Apoio ao Cliente pelo site lelo.com, onde você também encontrará respostas para perguntas frequentes. Se você tiver algum outro problema com o seu LELO, favor contatar: **CUSTOMERCARE@LELO.COM**

**IMPORTANTE: Somente para uso adulto. Se você estiver grávida, possui um marca-passo, tem diabetes, flebite ou trombose deve consultar um médico sobre o risco de coágulos de sangue antes de usar qualquer produto de massagem pessoal.**

## INSERINDO AS BATERIAS NO CONTROLE REMOTO

- A tampa da bateria no controle remoto vai estar solta na primeira vez que você abrir o produto. Levante-a e insira as baterias, como se pode observar no **Diagrama 1**.
- Cuidadosamente bote a tampa em cima do compartimento das baterias, tendo certeza que os sulcos estão alinhados como se pode observar no **Diagrama 2**.

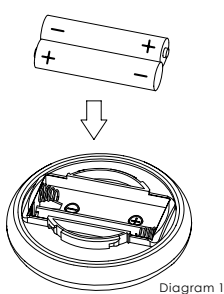


Diagrama 1

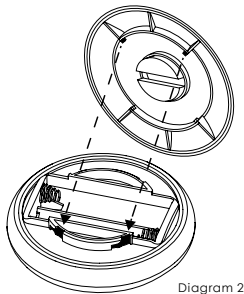


Diagrama 2

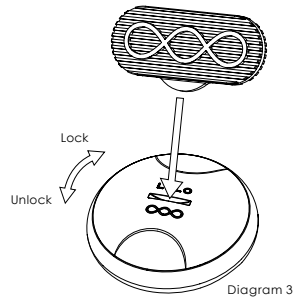


Diagrama 3

- Quando estiver no lugar certo, insira a chave de plástico na abertura da tampa e gire por 10 graus na direção horária para fechar. Para abrir, sempre use a chave e gire por 10 graus no sentido anti-horário antes de repor as baterias – usar outros objetos como moedas pode danificar a superfície do controle remoto (veja no **Diagrama 3**).

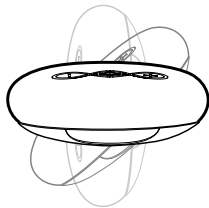
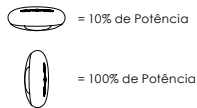
**Dicas:** você pode usar também a palma das mãos nos dois lados do controle remoto para empurrar e forçar a tampa sem usar a chave para fechar e abrir.

Sempre se assegure de que o controle está fechado adequadamente antes de usar o produto na água.

## USANDO O MODO 1 SENSEMOTION™

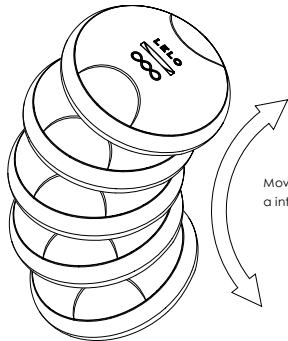
Ligue o seu controle remoto pressionando o botão **+**. Quando a conexão sem fio estiver ligada as luzes no massageador e no controle remoto vão acender. O seu massageador vai estar operando no modo 1 SenseMotion™. Você pode intensificar as vibrações mexendo o controle remoto da posição horizontal a posição vertical, assim a potência das vibrações vai aumentar até o nível máximo.

**LEMBRE-SE:** Para desligar as vibrações no controle remoto, pressione e segure o botão **( )** por 5 segundos. Os modos SenseMotion™ vão funcionar normalmente, mas o controle remoto vai piscar em vez de vibrar. Para reativar as vibrações no controle remoto, segure **( )** novamente por 5 segundos. A função de memória vai lembrar se você deixou as vibrações ligadas ou desligadas nas próximas vezes que você utilizar o produto.




## USANDO O MODO 2 SENSEMOTION™


Quando estiver no modo 1 SenseMotion™ pressione **( )** no seu controle remoto para mudar para o modo 2. Nesse modo você pode alternar ou intensificar as vibrações movimentando o controle remoto em qualquer direção. Movimentos mais rápidos aumentam a intensidade das vibrações.



Movimentos rápidos aumentam a intensidade em até 100%.

## USANDO OS MODOS PRÉ-PROGRAMADOS



Pressione o botão  pela terceira vez para ir ao modo 3, o primeiro dos 6 modos programados de vibração onde você pode mudar a intensidade pressionando os botões + e -. Quando o seu LELO estiver em um desses 6 modos pré-programados de vibração, a luz no seu controle remoto vai permanecer apagada.

- Pressione o botão + no controle remoto para aumentar a intensidade das vibrações do seu massageador.
- Pressione o botão central  para mudar o modo de vibração. Depois que você tiver passado pelos 6 modos pré-programados o seu massageador vai voltar ao modo 1 SenseMotion™.
- Pressione o botão - para diminuir a intensidade das vibrações
- Segure o botão - por 3 segundos para desligar o controle remoto.
- Segure os botões - e + simultaneamente por 3 segundos para bloquear a interface do controle remoto e prevenir que ele ligue acidentalmente. Sempre bloqueie antes de transportar o seu LELO. Para desbloquear, segure + e - novamente.




## USANDO O SEU LELO SEM O CONTROLE REMOTO

Se você quiser usar o seu massageador LELO SEM o controle remoto, simplesmente ligue pressionando o botão no massageador. Não ligue o controle remoto.

Pressione  novamente para ligar as vibrações. Continue pressionando  para passar pelos 6 modos pré-programados de vibração que vão estar na intensidade máxima. Para alterar a intensidade você terá que ligar o controle remoto pressionando o botão +.

### DESLIGANDO O CONTROLE REMOTO E O MASSAGEADOR

- Desligue controle remoto pressionando o botão - por aproximadamente 3 segundos.
- Desligue o massageador pressionando o botão  por aproximadamente 3 segundos.

**LEMBRE-SE:** Quando só o controle remoto estiver desligado, o seu massageador entrará em modo de espera(standby) restante receptivo para sinalizar. A duração do modo de espera(standby) está indicado na parte externa da embalagem ou na página do produto no site [LELO.com](http://LELO.com).

## INFORMAÇÕES DE DESCARTE

Descarte de equipamento eletrônico usado (para Europa e outros países com sistema de reciclagem).

O símbolo de cruz indica que esse produto não deve ser tratado como lixo doméstico, mas sim ser levado ao ponto de coleta apropriado para reciclagem de equipamentos eletrônicos.



**Isenção de responsabilidades:** O usuário desse produto LELO, se responsabilizará por quaisquer riscos de uso. Nem a LELO nem os seus lojistas assumirão nenhuma responsabilidade nem obrigações quanto a maneira de utilização do produto. Além disso, a LELO reserva o direito de revisar esta publicação e fazer mudanças de tempos em tempos no conteúdo, sem obrigação de notificar qualquer pessoa sobre tal revisão ou alterações.

**O Conteúdo desse documento se aplica a TODOS os produtos. Modelo poderá passar por melhorias sem aviso prévio.**

© 2015 LELOI AB. TODOS OS DIREITOS RESERVADOS.

LELOI AB, BIRGER JARLSGATAN 22, 114 34 STOCKHOLM, SWEDEN.

LELO INC., 4320 STEVENS CREEK BLVD., SUITE #205, SAN JOSE, CA 95129, USA.

DESENHADO E DESENVOLVIMENTO PELA LELO SUÉCIA

FABRICADO PELA LELO NA CHINA

**WEBSITE** WWW.LELO.COM

**SUPORTE AO CONSUMIDOR** CUSTOMERCARE@LELO.COM

© 2015 LELOI AB. ALL RIGHTS RESERVED.

**LELO** IS AN INTERNATIONALLY REGISTERED TRADEMARK OF LELOI AB.  
REGISTERED THROUGH SUBSIDIARIES IN THE U.S.A AND OTHER COUNTRIES.

PRINTED IN CHINA

[www.lelo.com](http://www.lelo.com)

# LELO

**SenseMotion™**  
TECHNOLOGY

USER MANUAL & WARRANTY INFORMATION

РУКОВОДСТВО И ГАРАНТИЙНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

使用说明书与质保信息

使用說明書與質保信息

사용설명서 & 품질 보증

使用說明書&保証情報



---

USER MANUAL & WARRANTY INFORMATION

---

## USER MANUAL & WARRANTY INFORMATION

---

### GETTING STARTED

LELO prides itself on providing the best personal massagers on the market, each offering powerful yet discreetly quiet vibrations, and backed by a full 1-year warranty and 10-year quality guarantee.

### REGISTER WARRANTY

To register your warranty, find your warranty number on the LELO Authenticity card provided. Then visit **LELO.com** and click on **REGISTER** in the top right side of the page. This allows you to confirm the authenticity of your purchase and protect your investment.

### DOWNLOADING MANUAL AND WARRANTY INFORMATION

Once you have activated your warranty, visit the **SUPPORT** section of the site to download full instructions and warranty terms and conditions on using your LELO. Simply click on **SUPPORT** in the top right hand corner of **LELO.com** and select download manuals and warranty.

## WARRANTY TERMS & CONDITIONS

---

### 1-YEAR WARRANTY

LELO warrants this pleasure object for a period of ONE (1) YEAR, after the date of original purchase, against defects due to faulty workmanship or materials. If you discover a defect and notify LELO during the warranty period, LELO will, at its discretion, replace the pleasure object free of charge.

The warranty covers working parts that affect the function of the pleasure object. It does NOT cover cosmetic deterioration caused by fair wear and tear or damage caused by accident, misuse or neglect. Any attempt to open or take apart the pleasure object (or its accessories) will void the warranty.

Claims under warranty must be supported by reasonable evidence that the date of the claim is within the warranty period. To validate your warranty, please keep your original purchase receipt together with these warranty conditions for the duration of the warranty period.

To claim your warranty, you MUST register your product on **LELO.com** and follow the instructions to make the claim. You will be sent a Return Merchandise Authorization (RMA) number which should be returned with the LELO product to the address provided by LELO. Shipping costs are non-refundable. This undertaking is in addition to consumer's statutory rights and does not affect those rights in any way.

### 10-YEAR QUALITY GUARANTEE

As a continuation of the terms of LELO's full one (1) year warranty, LELO's ten (10) year quality guarantee makes owners eligible to purchase a new Pleasure Object from **LELO.com** for 50% off the listed price.

See the SUPPORT section of **LELO.com** for Terms & Conditions.

## BASIC INSTRUCTIONS ON USE

**Always charge your LELO before first use. Only use original chargers provided by LELO.** Before every charge, make sure the DC socket is free from water or lubricant residue.

Your LELO features one of the following easy-to-use control interfaces:

### **3-Button Interface**

To turn on and increase vibration intensity, press the + button. Press the – button to decrease vibration intensity. Press the center button of the interface to move through the stimulation modes. To turn off, simply press and hold the – button until the vibrations stop.

### **4-Button Interface**

To turn on and increase vibration intensity, press the + button. Press the ▲ button to move up through the stimulation modes, and press the ▼ button to go back through the modes. To turn off, simply press and hold the – button until the vibrations stop.

### **2-Button Interface**

To turn on and increase vibration intensity, press the + button (button on the right for Lily / Nea). To change modes, press and hold the + button for 2 seconds. To return to continuous vibration, press the – button once, and hold this button to reduce intensity until your LELO is switched off.

### **Single-Button Interface**

To turn on, press the (⏻) button twice. Continue pressing to cycle through the powerful vibration modes. To turn off, simply press and hold for around 3 seconds.

## CLEANING, STORAGE AND SAFETY

**Always clean your LELO thoroughly before and after each use.** A premium water-based solution is the surest option such as LELO's Personal Moisturizer. If you wish to use a silicone-based lubricant, first test it on a small patch somewhere close to the base or handle of the product. Never use massage oils or hand cream as lubricants for the intimate areas.

To clean, use a purpose made cleanser such as LELO's Cleaning Spray. If this is not available, wash the stem with warm water and a respected antibacterial soap, rinse with clean hot water and pat dry with a lint-free cloth or towel. Never use cleansers containing alcohol, petrol or acetone. **Please do NOT place your LELO directly in a pan of boiling water.**

Your LELO is waterproof. If your LELO massager has a base attachment, ensure that it is fastened tightly before being cleaned or used in water. **NEVER rotate massager fully during use, as base attachment may become loose as a result.**

**Avoid leaving your LELO in direct sunlight and NEVER expose it to extreme heat. Do not use on swollen or damaged skin. Keep your LELO out of the reach of children.**

If your LELO appears to function abnormally, turn off and consult the SUPPORT section on [LELO.com](http://LELO.com) where you will find a number of troubleshooting tips. If you experience any other problems with your LELO product please contact: [CUSTOMERCARE@LELO.COM](mailto:CUSTOMERCARE@LELO.COM)

**IMPORTANT: For Adult Use Only. Those who may be pregnant, have a pacemaker, diabetes, phlebitis or thrombosis should consult with a medical professional regarding the risk of blood clots before using any personal massage product.**

## INSERTING BATTERIES IN REMOTE

- The battery cover on the remote should be loose when you first open your product. Lift it off and insert the batteries as shown in **Diagram 1**.
- Carefully place the cover on top of the battery compartment, ensuring that the ridges are aligned as shown in **Diagram 2**.

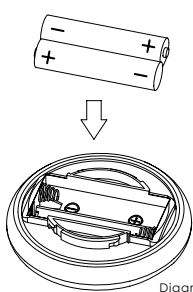


Diagram 1

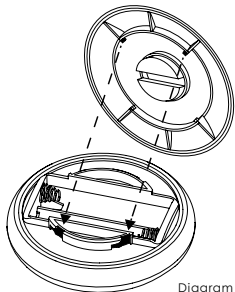


Diagram 2

- Once in place, insert the plastic key in the cover's slot and do a 10 degree twist clockwise to lock shut. To open, always use the key and make a 10 degree turn counterclockwise before replacing the batteries - using other tools such as coins may damage the surface of the remote (see **Diagram 3**).

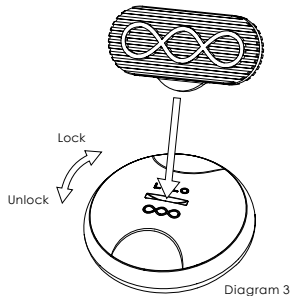


Diagram 3

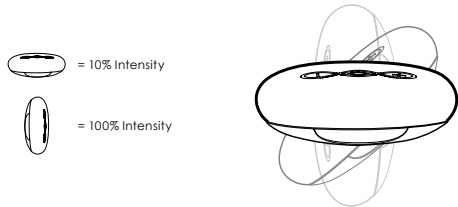
**TIP:** You may also use flattened palms on either side of the remote to push and twist the lid without using the key to lock and unlock.

Always ensure the remote is fastened shut before using in water.

## USING SENSEMOTION™ MODE 1

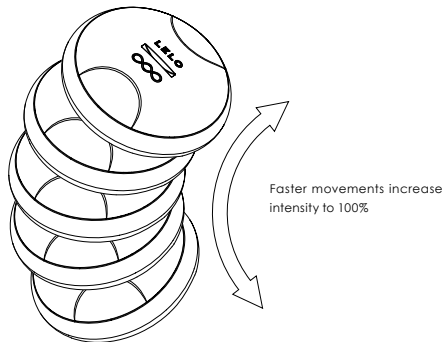
Turn on your remote by pressing the + button. Once wireless connection is established, the lights on massager and remote will be illuminated. Your massager will now be operating in SenseMotion™ mode 1. You can intensify vibrations by tilting the remote. When the remote is moved from a horizontal to a vertical position, vibration strength will increase to maximum level.

**NOTE:** To TURN OFF the remote's vibrations, press and hold the ( ) button for 5 seconds. SenseMotion™ modes will work as normal, but the remote will flash rather than vibrate. To reactivate vibrations in the remote, hold ( ) again for 5 seconds. A memory function will remember whether you wish to turn off/on vibrations for future use.





## USING SENSEMOTION™ MODE 2

When in SenseMotion™ mode 1, press ( ) on your remote to change to SenseMotion™ mode 2. In this mode, you can alter or intensify vibrations by moving the remote in any direction. Faster movements increase the intensity of vibrations.




## USING PRE-PROGRAMMED MODES



Pressing the  button for the third time takes you to mode 3, the first of 6 pre-programmed vibration modes where you can change vibration strength with the + and – buttons. When your LELO is set to one of these 6 pre-programmed vibration modes, the light on your remote will NOT be illuminated.

- Press the + button on the remote to increase the vibration intensity of your massager.
- Press the center button  to change vibration mode. Once you have cycled through the 6 pre-programmed modes, your massager will return to SenseMotion™ mode 1.
- Press the – button to decrease vibration intensity.
- Hold down the – button down for around 3 seconds to turn off the remote.
- Hold down the + and – buttons simultaneously for around 3 seconds to lock the control interface and prevent accidental activation. Always lock before travel. To unlock, hold down + and – again.




## USING YOUR LELO WITHOUT REMOTE

If you wish to use your LELO massager WITHOUT remote, simply turn on by pressing the  button on the massager itself. Do not turn on the remote.

Press  again to turn on vibrations. Continue to press  to cycle through the 6 pre-programmed vibration patterns which will be set to 100% intensity. To alter intensity, you will have to turn on the remote by pressing its + button.

### TURNING OFF REMOTE AND MASSAGER

- Turn off the remote by holding down the – button for approximately 3 seconds.
- Turn off the massager by holding down the  button for approximately 3 seconds.

**NOTE:** When only the remote is turned off, your massager will go into standby remaining receptive to signal. Standby duration is stated on the outer packaging or product page on [LELO.com](http://LELO.com).

## DISPOSAL INFORMATION

Disposal of old electronic equipment (applicable in the EU and other European countries with separate waste collection systems).

The crossed-out dustbin symbol indicates that this product should not be treated as household waste, but rather be brought to the appropriate collection point for recycling of electrical and electronic equipment.



**Disclaimer:** Users of this LELO Product do so at their own risk. Neither LELO nor its retailers assume any responsibility or liability for the use of this product. Further, LELO reserves the right to revise this publication and to make changes from time to time in the contents hereof without obligation to notify any person of such revision or changes.

**Applicable for ALL products. Model may be changed for improvements without notice.**

© 2015 LELOi AB. ALL RIGHTS RESERVED.

LELOi AB, BIRGER JARLSGATAN 22, 114 34 STOCKHOLM, SWEDEN.

LELO Inc., 4320 STEVENS CREEK BLVD., SUITE #205, SAN JOSE, CA 95129, USA.

DESIGNED AND DEVELOPED BY LELO SWEDEN

MANUFACTURED BY LELO IN CHINA

**WEBSITE** WWW.LELO.COM

**SUPPORT** CUSTOMERCARE@LELO.COM

---

ИНСТРУКЦИЯ ПО ИСПОЛЬЗОВАНИЮ & ГАРАНТИЯ КАЧЕСТВА

---

## ИНСТРУКЦИЯ ПО ИСПОЛЬЗОВАНИЮ & ГАРАНТИЯ КАЧЕСТВА

---

### Перед началом использования

LELO получила известность за разработку самых передовых Интимных Массажеров из всех существующих на рынке. Каждый из наших аксессуаров отличается мощными бесшумными вибрациями, а гарантии качества обеспечивают Гарантию обслуживания на 1 год и Гарантию качества на 10 лет от LELO.

### Регистрация гарантийного талона

Для того, чтобы зарегистрировать Ваш гарантийный талон, Вам необходимо: зайти на сайт **LELO.com**, нажать на окошко Регистрация в верхнем правом углу страницы и ввести гарантийный номер продукта, указанный на сертификате LELO, который попадает к Вам в руки при покупке любого нашего продукта. Это позволит нам убедиться в подлинности приобретенного Вами аксессуара и защитить Вашу покупку.

### Скачать Руководство по использованию

После того, как Вы активировали гарантийный талон, зайдите, пожалуйста, в отдел **Обслуживание Клиента** на нашем сайте для того, чтобы скачать все Руководства по применению наших аксессуаров. Для это Вам всего лишь нужно нажать на иконку **Обслуживание Клиента** в верхнем правом углу нашей страницы и выбрать **Скачать Инструкцию** по применению.

## ГАРАНТИЯ КАЧЕСТВА

---

### Годовая гарантия качества

С момента покупки, LELO предоставляет Вам годовую гарантию на этот товар . Если Вы обнаружили дефект и сообщили об этом в течение срока гарантии, LELO, со своей стороны, обязуется обменять неисправный товар без какой-либо дополнительной платы. Гарантия распространяется на элементы , работа которых влияет на работу всего устройства. Гарантия не распространяется на косметические повреждения, связанные с неправильным хранением и уходом. Любые попытки открыть устройство или разобрать его на части, приведут к потере гарантийного обслуживания. Чтобы подтвердить право на гарантийное обслуживание, пожалуйста, храните квитанцию о покупке. Чтобы воспользоваться правом на возврат товара по гарантии, пожалуйста, заполните необходимые данные на сайте **LELO.com** в разделе Обслуживания клиентов. Вам будет выслан Регистрационный Номер Возврата (RMA), который Вы должны будете отправить по указанному LELO адресу вместе с неисправным прибором LELO. Стоимость доставки не возвращается.

### 10-ти летняя программа Гарантии качества

В продолжение правил годовой гарантии, LELO предлагает своим клиентам возможность приобрести любой из наших интимных массажеров со скидкой 50%. Подробности на сайте **LELO.com**, раздел Обслуживание Клиента, вкладка Условия по использованию.



## ОСНОВНЫЕ ИНСТРУКЦИИ ПО ИСПОЛЬЗОВАНИЮ

Убедитесь, что Ваш аксессуар от LELO заряжен перед его использованием. Мы рекомендуем Вам использовать только оригинальные зарядные устройства для зарядки аксессуаров от LELO. Перед каждой зарядкой, Вам необходимо убедиться, что зарядная розетка аксессуара свободна от воды или лубрикантов. Смотрите ниже инструкции в зависимости от того, каким пультом обладает Ваш аксессуар:

### 3-х кнопочный пульт

Для того, чтобы включить Ваш аксессуар и увеличить уровень вибраций, Вам необходимо нажать на кнопку +. Нажимая на кнопку -, Вы будете уменьшать интенсивность вибраций. При нажатии на центральную кнопку, Вы сможете выбрать между несколькими режимами стимуляции. Для того, чтобы выключить Ваш аксессуар зажмите кнопку - и подождите, пока вибрации не прекратятся.

### 4-х кнопочный пульт

Для того, чтобы включить Ваш аксессуар и увеличить уровень вибраций, Вам необходимо нажать на кнопку +. Нажимая на кнопку ▲, Вы сможете выбрать режим вибраций, а с помощью кнопки ▼ вернуться к предыдущему режиму. Для того, чтобы выключить Ваш аксессуар зажмите кнопку - и подождите, пока вибрации не прекратятся.

### 2-х кнопочный пульт

Для того, чтобы включить Ваш аксессуар и увеличить уровень вибраций, Вам необходимо нажать на кнопку + (кнопка на правой стороне для Lily / Nea). Для того, чтобы изменить режим вибраций, нажмите на кнопку + и зажмите ее на 2 сек. Для того, чтобы вернуться к постоянным вибрациям, нажмите на кнопку - один раз и зажмите ее для того, чтобы уменьшить интенсивность вибраций. Для того, чтобы выключить Ваш аксессуар зажмите кнопку - и подождите, пока вибрации не прекратятся.

### Однокнопочный пульт

Для того чтобы включить наш аксессуар, нажмите дважды кнопку (⦿). Продолжая нажимать, Вы тем самым увеличиваете интенсивность вибраций. Для того чтобы выключить аксессуар - нажмите кнопку и удерживайте ее в течение примерно 3 секунд.

## УХОД, ХРАНЕНИЕ, БЕЗОПАСНОСТЬ

Жизнь Вашего аксессуара от LELO будет существенно продлена, если Вы будете соблюдать простые правила ухода и хранения, рекомендованные нашей компанией. Увлажнитель на водной основе хорошего качества станет идеальным решением, для тех, кто хочет быть уверен в совместимости увлажнителя с аксессуарами от LELO – для всех наших продуктов мы можем посоветовать Вам Увлажнитель от LELO. Если Вы хотите использовать лубрикант на силиконовой основе, сначала протестируйте его на маленьком участке прибора рядом с ручкой прибора. Никогда не используйте массажные масла и крема для рук в качестве увлажняющего интимного средства.

Для того, чтобы очистить Ваш аксессуар, мы рекомендуем Вам пользоваться такими специально разработанными средствами, как Антибактериальный очищающий спрей от LELO. Если его не оказалось под рукой, Вы можете просто помыть аксессуар теплой водой с антибактериальным мылом и сполоснуть его под горячей водой. Не забудьте насухо вытереть его безворсовым полотенцем или салфеткой. Никогда не используйте средства, содержащие алкоголь, бензин или ацетон. **Пожалуйста, НЕ помещайте LELO непосредственно в емкость с кипящей водой.**

Ваш LELO водонепроницаем. Если Ваш массажер LELO имеет отсоединяющуюся часть, убедитесь, что она плотно закреплена, прежде чем мыть или использовать его в воде. **НИКОГДА не вращайте массажер полностью вокруг оси, так как отросток может отсоединиться.**

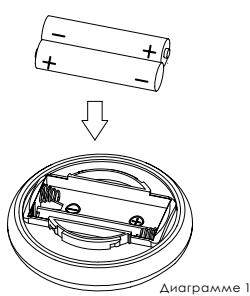
Избегайте попадания прямых солнечных лучей на Ваш аксессуар и **НИКОГДА не подвергайте его нагреву. Не используйте наши массажеры на поврежденной поверхности кожи и храните наши продукты вдали от детей.**

Если Вы заметите неполадки в работе аксессуара, выключите его и проконсультируйтесь со Службой по Обслуживанию Клиента на нашем сайте [LELO.com](http://LELO.com), где Вы сможете найти ряд ответов на уже заданные вопросы. Если у Вас возникнут дополнительные проблемы с продуктами от LELO, пожалуйста, свяжитесь с нами по электронному адресу: [CUSTOMERCARE@LELO.COM](mailto:CUSTOMERCARE@LELO.COM)

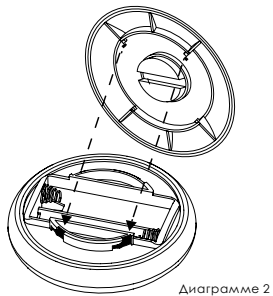
**Важно знать: Данные аксессуары созданы для использования взрослыми. Если Вы беременны или у Вас есть проблемы со здоровьем (диабет, флебит, тромбоз и т.д.) перед использованием, пожалуйста, проконсультируйтесь с врачом.**

## КАК ВСТАВИТЬ БАТАРЕЙКИ В ПУЛЬТ

- Когда вы в первый раз откроете упаковку нашего продукта, крышка разъема для батареек будет закрыта не плотно. Поднимите ее и вставьте батарейки, как указано на **Диаграмме 1**.
- Осторожно прикройте крышку разъема для батареек и убедитесь в том, что пазы встали в отверстие, как указано на **Диаграмме 2**.

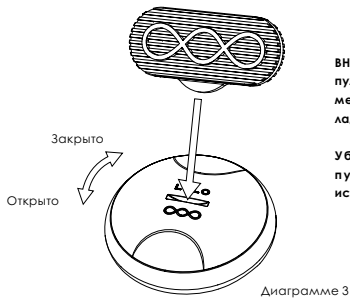


Диаграмме 1



Диаграмме 2

- После того, как вы убедились в том, что крышка находится в правильном положении, вставьте ключ в разъем на поверхности крышки и поверните его по часовой стрелке на 10 градусов, чтобы закрыть крышку. Для того, чтобы открыть крышку вам необходимо вставить ключ в отверстие на поверхности крышки и повернуть его против часовой стрелки на 10 градусов. Использование таких посторонних предметов, как монеты, для снятия крышки может привести к повреждению поверхности пульта. Смотрите **Диаграмму 3**.



Диаграмме 3

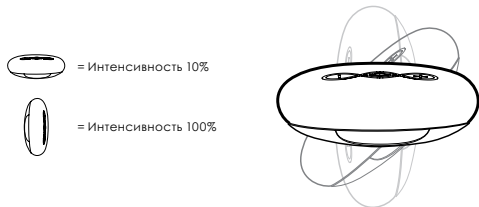
**ВНИМАНИЕ:** Для того, чтобы открыть пульт вы также можете зажать его между ладонями рук и повернуть ладони в разных направлениях.

Убедитесь в том, что крышка пульта плотно закрыта перед использованием пульта в воде.

## ИСПОЛЬЗОВАНИЕ РЕЖИМА SENSEMOTION™ 1

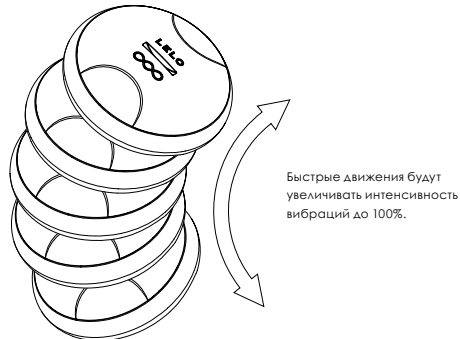
Включите ваш массажер, нажав на кнопку +. После того, как сигнал между пультом и массажером будет установлен, лампочки на массажере и пульте загорятся. Сейчас ваш массажер находится в режиме SENSEMOTION™ 1. Вы можете регулировать вибрации движениями пульта. Вибрации будут находиться на максимальном уровне, когда вы переместите пульт с горизонтального положения в вертикальное.

**ВНИМАНИЕ:** Для того, чтобы выключить вибрации в пульте управления, зажмите кнопку ( ) на 5 секунд. Режим SENSEMOTION™ будет работать как прежде, но пульт перестанет вибрировать, а лампочка на его поверхности начнет мигать. Для того, чтобы снова включить вибрации пульта, зажмите кнопку ( ) на 5 секунд. Функция памяти запомнит были ли отключены вибрации для последующего использования.



## ИСПОЛЬЗОВАНИЕ РЕЖИМА SENSEMOTION™ 2

Находясь в режиме SENSEMOTION™ 1, нажмите кнопку ( ) на пульте управления для того, чтобы перейти в режим SENSEMOTION™ 2. В этом режиме вы сможете менять вибрации и уровень их интенсивности произвольными движениями пульта в любом направлении. Быстрые движения будут увеличивать интенсивность вибраций.



Быстрые движения будут увеличивать интенсивность вибраций до 100%.

## ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ЗАПРОГРАММИРОВАННЫХ РЕЖИМОВ

Нажатие кнопки в третий раз, позволит вам перейти в режим 3, который предоставит возможность использовать 6 запрограммированных режимов вибраций. С помощью кнопок + и – вы сможете регулировать уровень интенсивности вибраций. Во всех 6 запрограммированных режимах лампочка на вашем пульте управления гореть НЕ будет.

- Нажмите на кнопку + на вашем пульте для увеличения интенсивности вибраций
- Нажмите на кнопку ( ) для того, чтобы изменить режим вибраций. После того, как вы пройдете все 6 режимов запрограммированных вибраций, ваш массажер вернется к режиму SENSEMOTION™ 1.
- Нажмите на кнопку – на вашем пульте для уменьшения интенсивности вибраций
- Для того, чтобы заблокировать ваш массажер и защитить себя от его случайного включения, вам нужно одновременно зажать кнопки + и – на 3 секунды. Всегда включайте блокировку, собираясь в путешествие. Для того, чтобы снять блокировку, снова одновременно зажмите кнопки + и –.



## КАК ПОЛЬЗОВАТЬСЯ АКСЕССУАРОМ LELO БЕЗ ПУЛЬТА

Если вы хотите пользоваться массажером без использования пульта, просто нажмите на кнопку ( ) на самом массажере. Не включайте пульт управления.

Нажмите на кнопку ( ) еще раз, чтобы активировать вибрации. Продолжайте нажимать кнопку ( ) для того, чтобы пройти через 6 запрограммированных режимов вибраций, которые будут настроены на их 100% интенсивность. Для того, чтобы получить возможность регулировать интенсивность вибраций, вам необходимо будет включить пульт нажатием на кнопку +.

### КАК ВЫКЛЮЧИТЬ ПУЛЬТ И МАССАЖЕР

- Чтобы выключить пульт, вам необходимо зажать кнопку – на 3 секунды.
- Чтобы выключить массажер, вам необходимо зажать кнопку ( ) на 3 секунды.

**ВНИМАНИЕ:** При отключении пульта управления массажер переходит в режим энергосбережения Standby, при этом оставаясь восприимчивым к сигналу. Продолжительность работы прибора в режиме Standby указана на упаковке прибора, а также на его странице сайта [LELO.com](http://LELO.com).

## ИНФОРМАЦИЯ ПО УТИЛИЗАЦИИ

Утилизация старого электронного оборудования (применяемая в странах Европейского Союза и др. Европейских странах с системой особой утилизации отходов):

Знак перечеркнутой мусорной корзины говорит о том, что этот продукт не может быть утилизирован как бытовой отход, а должен быть утилизирован в отдельном пункте утилизации электронного оборудования.



**Дискламация:** Потребители, использующие этот продукт, делают это под собственную ответственность. LELO или партнеры компании не несут никакой ответственности за применение и использование этого продукта. LELO оставляет за собой право изменить данное соглашение/ информацию без предварительного уведомления о такого рода изменениях.

**Для всех продуктов: Модель может быть изменена с целью улучшения без предварительного уведомления.**

© 2015 Все права принадлежат LELoI AB.

LELOI AB, BIRGER JARLSGATAN 22, 114 34 STOCKHOLM, Швеция.

LELO Inc., 4320 STEVENS CREEK BLVD., офис #205, SAN JOSE, CA 95129, США.

Разработано LELO Швеция

Произведено LELO, Китай

Веб-сайт [WWW.LELO.COM](http://WWW.LELO.COM)

Поддержка [CUSTOMERCARE@LELO.COM](mailto:CUSTOMERCARE@LELO.COM)

---

使用说明书与质保信息

---

## 使用说明书与质保信息

---

### 开始

LELO致力于提供世界上最好的私密按摩器，每一个LELO产品动力强大而振动近乎无声，并享受1年质保和10年保障双重质保体系。

### 注册质保

请使用LELO产品随附的官方授权卡片上的质保号码来注册您的质保。请登录官网**LELO.com**并点击网页右上角的“注册”。这样能帮助您辨别所购产品的真伪，保障您的权益。

### 下载使用说明书

您的质保激活后，请访问网站的“客户服务”以下载您的LELO产品的完整使用说明书。您只需点击官网**LELO.com**右上角的“客户服务”并选择“下载说明书”即可。

## 质保条件与条款

---

### 1年质保

本情趣用品的质保时间为购买日期起1年，任何因产品制造或材料缺陷引起的质量问题均属于质保范围。如果您有任何此类质量问题并在质保期内通知LELO，LELO将免费为您更换产品。质保范围包括影响产品功能的零部件质量问题，但不包括由于长期使用造成的外观磨损或由于错误操作、疏忽或意外造成的磨损或损坏。任何尝试打开或分解产品（或其附属配件）造成的损坏也不在质保范围。

质保索赔需要提供产品尚在质保期内的合理证据。为了让您的产品质保有效，请在质保期内妥善保存原始购买发票及本质保证书。

要申请索赔，请在官网**LELO.com**的“客户服务”部分填写与索赔相关的详细信息。您将会接收到一个退货授权（RMA）号，请将其与LELO产品一起寄送至LELO提供的地址。您需要自付运费。运费不退还。本条款是对消费者法律权利的补充，并不影响消费者任何权益。

### 10年质保

作为LELO一年质保的延续，LELO的10年质保是保证购买过LELO产品的顾客在1年以后10年以内可以在LELO官网**LELO.com**以所列价格的五折购买任一款新产品。请查看官网**LELO.com**上“客户服务”部分中的相关条件与条款。

## 基本使用说明

首次使用LELO产品之前请先充电。LELO产品仅限使用LELO提供的原装充电器。每次充电之前，请确保产品的DC插口没有水迹或润滑剂的残留。LELO产品的简易控制界面为下列一种：

### 三键界面

按“+”键可开启以及增加振动强度。按“-”键可减小振动强度。按界面的中间键可以切换按摩模式。持续按“-”键直至振动停止即关闭按摩器。


### 四键界面

按“+”键可开启以及增加振动强度。按“▲”键依次切换按摩模式，按“▼”键依次返回到最初的按摩模式。持续按“-”键直至振动停止即关闭按摩器。

### 二键界面

按“+”键（莉莉及妮娅为右键）可开启以及增加振动强度。持续按“+”键两秒钟可以改变按摩模式。按“-”键一次，然后持续按住此键以减小振动强度可返回到最初的持续振动模式。

### 单键界面

连续按  键两次打开按摩器。继续按此键可以切换不同的振动模式。持续按此键约3秒钟可关闭按摩器。

## 清洗、存放和安全

每次使用之前和之后请彻底清洗LELO按摩器。我们建议您使用优质水溶性润滑剂，如适用于所有LELO产品的LELO私密保湿润滑剂。如果您想使用硅溶性润滑剂，使用前请在产品底部或手柄处附近试用。请勿把按摩油或护手霜作为私密部位的润滑剂。

请使用专用清洁剂如LELO的清洁喷雾清洗LELO产品。如果您没有专用清洁剂，您还可以使用温水和优质除菌香皂清洗按摩器机身，然后用干净的热热水冲洗，最后用干爽的无纺布或毛巾轻轻拍打至完全干燥为止。请勿使用含酒精、汽油或丙酮的清洁剂。 **请勿将LELO产品直接放置于沸水锅中。**

您的LELO产品是防水的。如果您的LELO按摩器有一个可以拧开的底座，请在使用之前或者放置于水里清洗之前确保底座已拧紧。 **在使用过程中请勿旋转按摩器，否则可能导致底座松开。**

请避免阳光直射LELO产品，同时切勿将其暴露在高温下。请勿将LELO产品使用于肿胀或破损的皮肤。请将LELO产品放在儿童不能接触的地方。

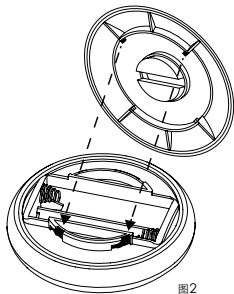
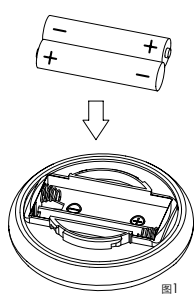
如果您的LELO按摩器不能正常工作，请将其关闭并浏览lelo.com的“客户服务”，此部分列有详细的故障应对方法。如果您的LELO产品遇到其他任何问题请联系：

**CUSTOMERCARE@LELO.COM**

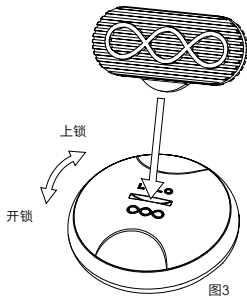
**重要提示：仅限年满18周岁成年人使用，孕妇或带有心脏起搏器、糖尿病、静脉炎、血栓症等病人在使用私密按摩产品之前应对血液凝块形成的风险咨询专业医师。**

## 安装遥控器电池

- 当第一次打开产品时，遥控器的电池盖应该是松的。如图1所示将其打开并装入电池。
- 小心的将电池盖上，确保电池盖边缘如图2所示对齐。



- 当电池盖合到位后，将塑料钥匙插入电池盖的锁孔，顺时针旋转10度将其锁紧。在取出电池之前同样使用钥匙逆时针旋转10度打开电池盖——使用其他工具如硬币可能损坏遥控器的表面（见图3）。



小技巧：也可以用手掌推并拧遥控器任一侧的电池盖将其打开，而不需使用钥匙来上锁或开锁。

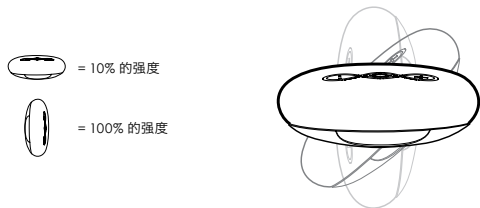
在置于水中使用之前务必确保遥控器的电池盖锁紧。



## 使用 SENSEMOTION™ 体感互动™ 模式1

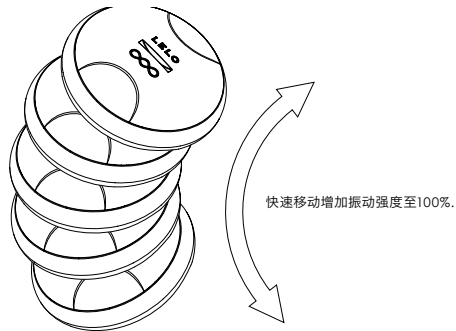
按 "+" 键打开遥控器。当无线连接建立后，按摩器和遥控器上的指示灯亮。按摩器此时处于 SenseMotion™ 体感互动™ 模式1。通过倾斜遥控器可以增强振动。当遥控器从水平方向移动为竖立方向时，振动强度增加至最大水平。

**注意：**持续按 ( ) 键5秒钟将关闭遥控器的振动。SenseMotion™ 体感互动™ 模式将正常工作，而遥控器指示灯闪烁但不再振动。再次持续按 ( ) 键5秒钟可重新激活遥控器的振动。记忆功能会记录您关闭/打开振动，方便下次使用。



## 使用 SENSEMOTION™ 体感互动™ 模式2

当处于 SenseMotion™ 体感互动™ 模式1时，按遥控器上的 ( ) 键切换至 SenseMotion™ 体感互动™ 模式2。处于模式2时，以任何方向移动遥控器都可以改变或增强振动。移动越快，越能增加振动强度。



## 使用预设程序的模式

第三次按 ( ) 键可切换至模式3, 此时按摩器处于6种预设程序模式的第1种, 按 + 及 - 键可以改变振动强度。当按摩器处于6种预设程序的任一振动模式时, 遥控器的指示灯不亮。

- 按遥控器的 + 键增加按摩器的振动强度。
- 按中心键 ( ) 改变振动模式。当6种预设程序的模式全部轮流按过一次后, 按摩器将回到SenseMotion™ 体感互动™ 模式1。
- 按 - 键减小振动强度。
- 持续按住 - 键约3秒钟关闭遥控器。
- 同时持续按住 + 和 - 键约3秒钟锁定控制界面, 防止意外激活。旅途携带之前请务必先将其锁定。再次持续按住 + 和 - 键可以解锁。



## 不使用遥控器的情况下使用按摩器

如果想在不用遥控器的情况下使用按摩器, 只需按按摩器的 ( ) 键开启按摩器。请不要打开遥控器。

再次按 ( ) 键开启振动。继续按 ( ) 键可以循环进入6种预设程序的振动模式, 每种模式都设定为100%全速振动。要改变振动强度, 只能通过按 + 键打开遥控器进行操作。

### 关闭遥控器和按摩器

- 持续按住遥控器的 - 键约3秒钟将其关闭。
- 持续按住按摩器的 ( ) 键约3秒钟将其关闭。

**注意:** 当只有遥控器关闭时, 按摩器会进入待机状态并仍可接收信号。待机时长标注在外包装处或LELO.com网站的产品页面上。

## 报废与回收处理

报废与回收电子类商品 (适用于使用垃圾分类收集系统的欧盟及其他欧洲国家) :

标示打叉的垃圾桶图标表示该产品废弃后, 应视为报废的电子电器设备送至相关的电子电器产品回收站, 而不适用于普通垃圾的处理方式。



**免责声明:** 使用者请自行承担产品使用风险。**LELO**及其零售商均不承担使用本产品所产生的任何法律责任。**LELO**保留修改本说明书内容的权利, 而没有义务另行通知任何人所做的修改。

**本说明书适用于所有产品。产品会因改进质量有所改变, 恕不另行通知。**

© 2015 LELO AB. 保留所有权利。

LELO AB, 地址: BIRGER JARLSGATAN 22, 114 34 STOCKHOLM, SWEDEN (瑞典斯德哥尔摩)。

LELO INC., 地址: 4320 STEVENS CREEK BLVD., SUITE #205, SAN JOSE, CA 95129, USA (美国加州)。

由LELO瑞典设计开发

由LELO中国生产制造

网站: [WWW.LELO.COM](http://WWW.LELO.COM)

客户支持: [CUSTOMERCARE@LELO.COM](mailto:CUSTOMERCARE@LELO.COM)

---

使用說明書與質保資訊

---

## 使用說明書與質保資訊

---

### 開始

LELO致力於提供世界上最好的私密按摩器，每一個LELO產品動力強大而振動近乎無聲，並享受1年質保和10年保障雙重質保體系。

### 註冊質保

請使用LELO產品隨附的官方授權卡片上的質保號碼來註冊您的質保。請登錄官網LELO.com並點擊網頁右上角的“註冊”。這樣能說明您辨別所購產品的真偽，保障您的權益。

### 下載使用說明書和質保資訊

您的質保啟動後，請訪問網站的“客戶服務”以下載您的LELO產品的完整使用說明書與質保條件與條款。您只需點擊官網LELO.com右上角的“客戶服務”並選擇“下載說明書與質保證書”即可。

## 質保條件與條款

---

### 1年質保

本情趣用品的質保時間為購買日期起1年，任何因產品製造或材料缺陷引起的品質問題均屬於質保範圍。如果您有任何此類品質問題並在質保期內通知LELO，LELO將免費為您更換產品。質保範圍包括影響產品功能的零部件品質問題，但不包括由於長期使用造成的外觀磨損或由於錯誤操作、疏忽或意外造成的磨損或損壞。任何嘗試打開或分解產品（或其附屬配件）造成的損壞也不在質保範圍。

質保索賠需要提供產品尚在質保期內的合理證據。為了讓您的產品質保有效，請在質保期內妥善保存原始購買發票及本質保證書。

要申請索賠，請在官網LELO.com的“客戶服務”部分填寫與索賠相關的詳細資訊。您將會接收到一個退貨授權（RMA）號，請將之與LELO產品一起寄送至LELO提供的地址。您需要自付運費。運費不退還。本條款是對消費者法律權利的補充，並不影響消費者任何權益。

### 10年質保

作為LELO一年質保的延續，LELO的10年質保是保證購買過LELO產品的顧客在1年以後10年以內可以在LELO官網LELO.com以所列價格的五折購買任一款新產品。請查看官網LELO.com上“客戶服務”部分中的相關條件與條款。

## 基本使用說明

首次使用LELO產品之前請先充電。LELO產品僅限使用LELO提供的原裝充電器。每次充電之前，請確保產品的DC插口沒有水跡或潤滑劑的殘留。LELO產品的簡易控制介面為下列一種：

### 三鍵介面

按“+”鍵可開啟以及增加振動強度。按“-”鍵可減小振動強度。按介面的中間鍵可以切換按摩模式。持續按“-”鍵直至振動停止即關閉按摩器。

### 四鍵介面

按“+”鍵可開啟以及增加振動強度。按“▲”鍵依次切換按摩模式，按“▼”鍵依次返回到最初的按摩模式。持續按“-”鍵直至振動停止即關閉按摩器。

### 二鍵介面

按“+”鍵（莉莉及妮婭為右鍵）可開啟以及增加振動強度。持續按“+”鍵兩秒鐘可以改變按摩模式。按“-”鍵一次，然後持續按住此鍵以減小振動強度可返回到最初的持續振動模式。

### 單鍵介面

連續按 (⏻) 鍵兩次打開按摩器。繼續按此鍵可以切換不同的振動模式。持續按此鍵約3秒鐘可關閉按摩器。

## 清洗、存放和安全

每次使用之前和之後請徹底清洗LELO按摩器。我們建議您使用優質水溶性潤滑劑，如適用於所有LELO產品的LELO私密保濕潤滑劑。如果您想使用矽溶性潤滑劑，使用前請在產品底部或手柄處附近試用。請勿把按摩油或護手霜作為私密部位的潤滑劑。

請使用專用清潔劑如LELO的清潔噴霧清洗LELO產品。如果您沒有專用清潔劑，您還可以使用溫水和優質除菌香皂清洗按摩器機身，然後用乾淨的熱水沖洗，最後用乾爽的無紡布或毛巾輕輕拍打至完全乾燥為止。請勿使用含酒精、汽油或丙酮的清潔劑。**請勿將LELO產品直接放置于沸水鍋中。**

您的LELO產品是防水的。如果您的LELO按摩器有一個可以擰開的底座，請在使用之前或者放置於水里清洗之前確保底座已擰緊。**在使用過程中請勿旋轉按摩器，否則可能導致底座鬆開。**

**請避免陽光直射LELO產品，同時切勿將其暴露在高溫下。請勿將LELO產品使用於腫脹或破損的皮膚。請將LELO產品放在兒童不能接觸的地方。**

如果您的LELO按摩器不能正常工作，請將其關閉並流覽LELO.com的“客戶服務”，此部分列有詳細的故障應對方法。如果您的LELO產品遇到其他任何問題請聯繫：[CUSTOMERCARE@LELO.COM](mailto:CUSTOMERCARE@LELO.COM)

**重要提示：僅限年滿18周歲成年人使用，孕婦或帶有心臟起搏器、糖尿病、靜脈炎、血栓症等病人在使用私密按摩產品之前應對血液凝塊形成的風險諮詢專業醫師。**

## 安裝遙控器電池

- 當第一次打開產品時，遙控器的電池蓋應該是鬆的。如圖1所示將其打開並裝入電池。
- 小心的將電池蓋合上，確保電池蓋邊緣 如圖2所示對整齊。

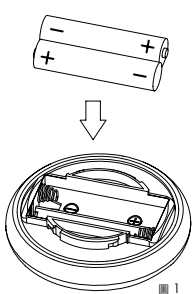


圖 1

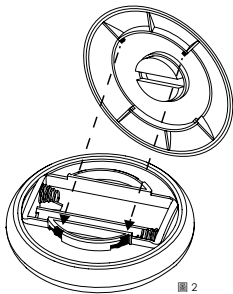


圖 2

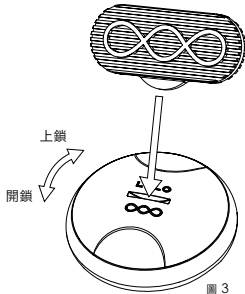


圖 3

- 當電池蓋合到位後，將塑料鑰匙插入電池蓋的鎖孔，順時針旋轉10度將其鎖緊。在取出電池之前同樣使用鑰匙逆時針旋轉10度打開電池蓋——使用其他工具如硬幣可能損壞遙控器的表面（見圖3）。

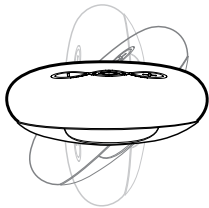
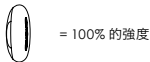
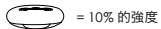
小技巧：也可以用手掌推並擰遙控器任一側的電池蓋將其打開，而不需使用鑰匙來上鎖或開鎖。

在置於水中使用之前務必確保遙控器的電池蓋鎖緊。

## 使用 SENSEMOTION™ 體感互動™ 模式1

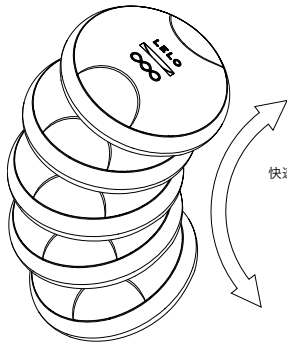
按 "+" 鍵打開遙控器。當無線連接建立後，按摩器和遙控器上的指示燈亮。按摩器此時處於 SenseMotion™ 體感互動™ 模式1。通過傾斜遙控器可以增強振動。當遙控器從水平方向移動為豎立方向時，振動強度增加至最大水平。

注意：持續按 ( ) 鍵5秒鐘將關閉遙控器的振動。SenseMotion™ 體感互動™ 模式將正常工作，而遙控器指示燈閃爍但不再振動。再次持續按 ( ) 鍵5秒鐘可重新激活遙控器的振動。記憶功能會記錄您關閉/打開振動，方便下次使用。



## 使用 SENSEMOTION™ 體感互動™ 模式2

當處於 SenseMotion™ 體感互動™ 模式1時，按遙控器上的 ( ) 鍵切換至 SenseMotion™ 體感互動™ 模式2。處於模式2時，以任何方向移動遙控器都可以改變或增強振動。移動越快，越能增加振動強度。



快速移動增加振動強度至100%

## 使用預設程序的模式

第三次按 ( ) 鍵可切換至模式3, 此時按摩器處於6種預設程序模式的第1種, 按 + 及 - 鍵可以改變振動強度。當按摩器處於6種預設程序的任一振動模式時, 遙控器的指示燈不亮。

- 按遙控器的 + 鍵增加按摩器的振動強度。
- 按中心鍵 ( ) 改變振動模式。當6種預設程序的模式全部輪流按過一次後, 按摩器將回到SenseMotion™ 體感互動™ 模式1。
- 按 - 鍵減小振動強度。
- 持續按住 - 鍵約3秒鐘關閉遙控器。
- 同時持續按住 + 和 - 鍵約3秒鐘鎖定控制界面, 防止意外激活。旅途攜帶之前請務必先將其鎖定。再次持續按住 + 和 - 鍵可以解鎖。



## 不使用遙控器的情況下使用按摩器

如果想在不用遙控器的情況下使用按摩器, 只需按按摩器的 ( ) 鍵開啟按摩器。請不要打開遙控器。

再次按 ( ) 鍵開啟振動。繼續按 ( ) 鍵可以循環進入6種預設程序的振動模式, 每種模式都設定為100%全速振動。要改變振動強度, 只能通過按 + 鍵打開遙控器進行操作。

### 關閉遙控器和按摩器

- 持續按住遙控器的 - 鍵約3秒鐘將其關閉。
- 持續按住按摩器的 ( ) 鍵約3秒鐘將其關閉。

**注意:** 當只有遙控器關閉時, 按摩器會進入待機狀態並仍可接收信號。待機時長標註在外包裝處或LELO.com網站的產品頁面上。



## 報廢與回收處理

報廢與回收電子類商品 (適用於使用垃圾分類收集系統的歐盟及其他歐洲國家) :

標示打叉的垃圾桶圖示表示該產品廢棄後, 應視為報廢的電子電器設備送至相關的電子電器產品回收站, 而不適用於普通垃圾的處理方式。



**免責聲明:** 使用者請自行承擔產品使用風險。LELO及其零售商均不承擔使用本產品所產生的任何法律責任。LELO保留修改本說明書內容的權利, 而沒有義務另行通知任何人所做的修改。

**本說明書適用於所有產品。產品會因改進品質有所改變, 恕不另行通知。**

© 2015 LELO AB. 保留所有權利。

LELO AB, 地址: BIRGER JARLSGATAN 22, 114 34 STOCKHOLM, SWEDEN (瑞典斯德哥爾摩)。

LELO INC., 地址: 4320 STEVENS CREEK BLVD., SUITE #205, SAN JOSE, CA 95129, USA (美國加州)。

由LELO瑞典設計開發

由LELO中國生產製造

網站: [WWW.LELO.COM](http://WWW.LELO.COM)

客戶支援: [CUSTOMERCARE@LELO.COM](mailto:CUSTOMERCARE@LELO.COM)

---

사용설명서 & 품질 보증

---

## 사용설명서 & 품질 보증

---

### 시작하기

LELO는 시장의 최고의 개인 마사지 기계를 제공하는 것에 자부심을 느낍니다. 각각의 제품은 강력할 뿐더러 조용한 진동을 제공합니다. 그리고 일년의 제품보증과 10년의 품질보증을 제공합니다.

### 제품등록

제품을 등록하기 위해 제공된 **LELO**정품 고객카드에서 제품 일련번호를 찾으셔서 **LELO.com** 홈페이지에 접속하신 후 페이지 상단 오른쪽의 **REGISTER**버튼을 클릭하시기 바랍니다. 고객등록은 당신이 구매한 제품의 정품인증을 하고 당신의 구매를 보호합니다.

### 사용설명서와 품질 보증 정보 다운로드에 관하여

고객 등록을 하시고 홈페이지 **고객 서비스** 페이지로 들어가셔서 당신의 LELO제품을 사용하기 위한 사용설명서와 품질보증 각 조항을 다운 받으세요. LELO홈페이지의 상단 오른쪽의 **고객 서비스** 버튼을 클릭하시고 메뉴얼다운로드 버튼을 클릭하시면 받으실수 있습니다.

## 품질 보증 이용 규약 및 조건

---

### 1년 품질 보증

LELO는 제품 구입일부터 1년간 품질 보증을 제공해 드립니다. 보증 기간 이내에 제품에 결함이 발견된 경우 무료로 제품의 교환을 받습니다. 보증은 제품의 기능에 영향을 주는 부분에 적용됩니다. 이미 사용하셨을 경우, 실수로 파손이 되었거나 오용, 제품 방치등에 의한 품질 저하에는 적용되지 않습니다. 제품(혹은 부속품)을 분해하셨을 경우, 또한 실수로 인터페이스내에 물이 들어갔을 경우도 보상범위에 속하지 않습니다.

보증기간내의 제품A/S를 확인하기 위해 구입 영수증을 소중히 보관해 주세요.

제품 A/S를 신청하실때는 우선**LELO.com**접속후 CUSTOMER CARE에 들어가서 신청서에 자세히 작성해 주세요. RMA(제품 교환 승인)번호를 받으신 후 이 RMA(제품 교환 승인)번호와 함께 해당 제품을 LELO가 제공한 주소로 발송해주세요. 운송료는 고객님의 부담하셔야 됩니다. 소비자로서 고객의 법정 권리는 본 보증 규정에 적용되지 않습니다.

### 10년 품질 보증

1년 제품 보증의 계속으로서 LELO 제품은 10년간 품질 보증이 제공되고 있어 **LELO.com**에서 새로운 LELO 제품을 구입하실 시 판매가 50%의 가격으로 구입하실수 있습니다. **LELO.com** 으로 접속후 CUSTOMER CARE 에 들어가시면 이용 규약 및 조건을 확인하실 수 있습니다.

## 사용시의 기본조작

처음으로 사용하기전에 당신의LELO제품을 충전하세요. 당사에서 제공된 충전기만 사용하세요. 항상 사용하기전 DC소켓이 물 또는 러브 젤 근처에 있지 않은지 확인하여 주십시오.당신의 LELO 제품은 다음의 조작하기 쉬운 방법중 하나를 따릅니다.

### 3-버튼 인터페이스

제품의 전원을 켜거나 진동 강도를 올리기 위해서는 +버튼을, 강도를 낮추기 위해서는 -버튼을 누르세요. 자극방식을 조정하기 위해서는 가운데 버튼을 누르세요. 제품의 전원을 끄기 위해서는 진동이 멈출때 까지 -버튼을 누르고 계세요.

### 4-버튼 인터페이스

제품의 전원을 켜거나 진동 강도를 올리기 위해서는 +버튼을, 자극모드를 선택하기 위해서는 ▲버튼을, 전단계의 모드로 돌아가기 위해서는 ▼버튼을 누르세요. 제품의 전원을 끄기 위해서는 진동이 멈출때 까지 -버튼을 누르고 계세요.

### 2-버튼 인터페이스

제품의 전원을 켜거나 진동 강도를 올리기 위해서는 +버튼(Lily/Nea는 우측 버튼)을, 모드를 변경하기 위해서는 +버튼을 2초동안 누르고 계세요. 연속 진동모드로 돌아가기 위해서는 -버튼을 한번 누르시고 강도를 낮추기 위해서는 LELO제품의 스위치가 꺼질때까지 -버튼을 누르고 계세요.

### 1-버튼 인터페이스

제품의 전원을 켜기 위해서는 (Ⓜ) 버튼을 2번 눌러 주세요. 진동 모드를 조정하기 위해서는 (Ⓜ) 버튼을 눌러 주세요. 제품의 전원을 끄기 위해서는 진동이 멈출 때까지 버튼을 3초동안 눌러 주세요.

## 세척, 보관 및 안전

적절한 관리와 보관으로 LELO제품의 수명이 크게 향상 될 수 있습니다. LELO의 모든 제품과 사용 가능한 본사의 Personal Moisturizer와 같이 수용성 젤이 확실한 방법입니다. 실리콘 윤활제를 사용하고 싶으시다면 제품의 손잡이나 맨 아랫부분의 작은 부위에 먼저 테스트를 해보시길 권합니다. 절대로 마사지 오일이나 핸드크림을 젤 대신 당신의 중요한 부위에 사용하지 마십시오.

세척하기 위해선 당사의 Cleaning Spray와 같은 클린저로 만들어진 제품을 사용하세요.만약 이와 같은 제품이 없다면 따뜻한 물과 항박테리아 비누로 이물질들을 세척해주시고 뜨거운 물로 행귀서 보풀이 없이 옷이나 수건으로 가볍게 두드려서 건조하시기를 바랍니다. 절대로 알콜이나 석유 아세톤을 포함한 클린저를 사용하지 말아주세요. LELO제품의 실리콘 부분을 뜨거운 물로 세정할수 있으나 제품 전체를 직접 끓는 물속에 넣지 말아주세요.

고객님의 LELO는 방수가 됩니다. 당신의 LELO 제품을 물이나 기타 청결용 액체로 청결하실 경우, 반드시 베이스 어터치먼트가 제대로 닫혀있는지를 확인해주세요. 베이스 어터치먼트가 느슨해질수 있으므로, 사용 중에 그 부분을 돌리지 마세요.

적사광선 아래에 LELO제품을 두는것을 피해 주시고 절대 뜨거운 곳에 두지 마시기를 바랍니다. 부풀거나 상처입은 피부에 사용하지 마세요. 아이들의 손이 닿지 않는 곳에 보관하세요.

제품이 비정상적으로 작동하는거 같으면 전원을 끄시고 [www.lelo.com](http://www.lelo.com)홈페이지에 접속해서서 고객관리 페이지에서 문제해결부분을 확인하시기를 바랍니다. 만약 해결 불가능한 문제점을 발견하시면 아래주소로 연락주시기 바랍니다.CUSTOMERCARE@LELO.COM

주의: 성인만 사용하세요.임신 가능성이 있는 분, 페이스메이커 사용 중이신 분, 당뇨병, 정맥염이나 혈전증 등을 경험하고 계시는 분들은 개인용 맛사지 제품을 사용하시기 전 혈전의 리스크에 대해 전문의에 상담해 주십시오.

## 리모컨에 배터리 삽입하기

- 제품은 출고시 리모컨의 뚜껑은 제대로 닫혀져 있지 않는 상태로 포장됩니다. **그림 1** 과 같이, 뚜껑을 풀어서 배터리를 넣어 주세요.
- **그림 2**와 같이, 뚜껑을 리모컨의 윤곽에 맞추어 제대로 닫아 주세요.

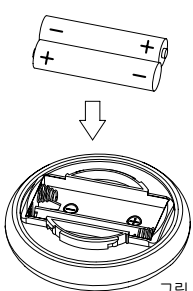


그림 1

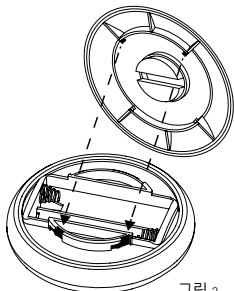


그림 2

- 뚜껑을 닫은 후, 플라스틱 열쇠를 뚜껑의 슬롯에 꽂아, 시계 방향으로 10도정도 돌려 잠그어 주세요. 뚜껑을 열기 위해서는, 항상 열쇠로 뚜껑을 시계 반대 방향으로 10도 돌려 주세요. 동전 등은 리모컨 표면을 손상시킬 우려가 있기 때문에, 사용을 삼가해주세요. (**그림 3**을 참고 하세요).

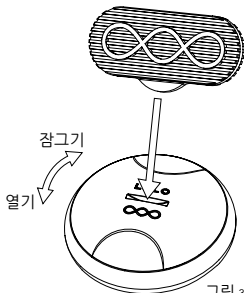


그림 3

팁: 열쇠를 사용하지 않는 경우에는, 손을 수평에 두고 손바닥으로 뚜껑을 누르셔서 비틀어 잠그시거나 열어 주세요.


물속에서 사용하기 전, 리모컨의 뚜껑이 제대로

닫혀있는지 여부를 확인하세요. **그림 1**

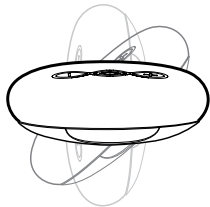
## SENSEMOTION™ 모드 1 사용하기

전원을 켜시려면, 리모컨의 +버튼을 리모컨의 +버튼을 눌러 주세요. 기기 본체와 무선 리모컨이 동기화 되면, 본체와 리모컨에 있는 라이트가 빛나면서, 기기는 SenseMotion™ 모드 1로 바뀝니다. 리모컨을 수평상태로부터 수직방향으로 기울수록 진동강도가 강해지며 90도 수직상태시, 진동강도가 가장 강해집니다.

주의 사항: 전원을 끄시려면 5초동안 ( ) 버튼을 눌러주세요. SenseMotion™모드가 정상적으로 작동하면서 리모컨은 진동하는 대신 깜빡거립니다. 리모컨의 진동을 다시 활성화 시키시려면 다시 ( ) 버튼을 5초동안 눌러주세요. 메모리 기능은 다음번의 사용을 위하여 전원을 켜고 꺾을때의 진동 모드를 기억합니다.

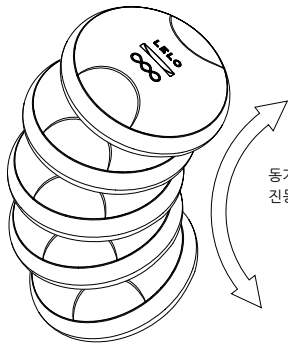
 = 10% 강도

 = 100% 강도



## SENSEMOTION™ 모드 2 사용하기

( ) 버튼을 누르면, 기기는 SenseMotion™ 모드 1에서 SenseMotion™모드 2로 바뀝니다. 리모컨을 털거나 재빠르게 움직이거나 돌리셔서 진동의 강도를 자유롭게 조절할 수 있습니다. 빨리 움직이는 만큼 진동강도도 강해집니다.



동기화 된 프레저 오브젝트의 진동은 최대 100%까지 강해집니다.

## 표준 모드의 사용 방법

(-) 버튼을 3회 누르면, 기기는 표준 모드로 전환되며+, -버튼으로 진동강도를 조절할 수 있습니다. 표준 모드의 경우, 리모컨의 라이트는 빛나지 않습니다.

- 기기 본체의 진동을 강하게 하기 위해서는, 리모컨의 + 버튼을 눌러주세요.
- 진동 모드를 바꾸기 위해서는, 중앙의 (O) 버튼을 눌러주세요. 6개의 표준 모드가 차례대로 전환되고나면, 기기는 SenseMotion™ 모드 1으로 돌아옵니다.
- 기기 본체의 진동을 약하게 하기 위해서는, 리모컨의 -버튼을 눌러주세요.
- 리모컨의 전원을 끄기 위해서는, 버튼을 3초 정도 눌러주세요.
- 잠그시려면, +, -버튼을 동시에 3초간 눌러주세요. LELO 제품을 휴대시, 잘못하여 전원이 들어가지 않도록 인터페이스 다이얼을 반드시 잠가주세요. 잠금을 해제하시려면, 잠글때의 순서를 반복해 주세요.



## 리모컨없이 LELO제품 사용하기

만약 리모컨없이 LELO 를 사용하실 경우, 간단하게 마사지 본체의 (O) 버튼을 눌러 전원을 켜시고 리모컨의 전원은 켜지 마십시오.

다시 (O) 버튼을 눌러 진동을 활성화 합니다. 계속해서 (O) 버튼을 누르시면 100%의 강도로 6가지의 기본 진동 모드가 전환됩니다. 진동 강도를 변경하시려면 +버튼을 눌러서 리모콘을 켜야합니다.

### 리모컨과 마사지기 전원 끄기

- -버튼을 3초가량 누르고 계시면 리모컨의 전원이 꺼집니다.
- (O) 버튼을 3초가량 누르고 계시면 마사지기의 전원이 꺼집니다.

참고 사항: 리모컨만의 전원이 꺼져 있을 때 마사지기는 신호가 오기를 기다리는 대기 상태로 바뀝니다. 제품의 대기시간은 패키지 외부에 쓰여있거나 [LELO.com](http://LELO.com)의 제품 페이지에서 찾아보실 수 있습니다.

## 제품 폐기 정보

오래된 전자제품의 폐기(EU와 다른 유럽 국가의 쓰레기 분리수거 기준에 의함)

쓰레기통에 줄이 그어진 표시는 이 제품이 다른 가정용 쓰레기와 같이 취급되면 안된다는 것을 뜻합니다. 적절한 전자제품의 재활용 수거 장소에 버려져야 합니다.



**주의:** LELO제품의 사용상의 책임은 본인에게 있습니다. LELO본사나 소매점은 본 제품의 사용에 어떤 책임도 없음을 알려드립니다. 또한 LELO사는 본 설명서를 수정하고 변경할수 있으며 변경 또는 수정된 내용에 대해 알릴 의무를 갖고 있지 않습니다.

**모든 제품에 적용가능. 모든 제품은 개선을 위해 예고없이 바뀔수 있음.**

© 2015 LELOi AB. ALL RIGHTS RESERVED.

LELOi AB, BIRGER JARLSGATAN 22, 114 34 STOCKHOLM, SWEDEN.

LELO Inc., 4320 STEVENS CREEK BLVD., SUITE #205, SAN JOSE, CA 95129, USA.

DESIGNED AND DEVELOPED BY LELO SWEDEN

MANUFACTURED BY LELO IN CHINA

**WEBSITE** WWW.LELO.COM

**SUPPORT** CUSTOMERCARE@LELO.COM

---

使用説明書&保証情報

---

## 使用説明書&保証情報

---

### はじめに

LELOは最高の品質の個人マッサージ機械を提供致すことに自信を持っております。それぞれの製品は力強いが、静かな振動を提供いたします。そして一年の製品保障と品質保証を提供いたします。

### 保証レジスタ

製品を登録するために提供されたLELO製品顧客カードには製品保証番号が書いてあります。それからホームページ**LELO.com**に接続し、ページ上端の右側の**REGISTER**ボタンをクリックしてください。顧客登録はお客様がご購入した製品の認証をし、またお客様の購買を保護致します。

### ユーザーマニュアルのダウンロードについて

顧客登録をなさってからホームページ**カスタマーケア**ページに接続し、お客様のLELO製品の使用マニュアルと保証諸条件をダウンロードしてください。LELOホームページの上端の右側の**カスタマーケア**ボタンをクリックし、マニュアルと保証ダウンロードボタンをクリックしてください。

## 保証諸条件

---

### 1年間保証

LELOは製品購入日から1年間プレジャーオブジェクトの保証をいたします。製品に欠陥が発見され、保証期間以内にLELOにご通知いただいた場合は、無料で製品の交換を承ります。保証はプレジャーオブジェクトの機能に影響する部分に適用されます。保証はすでにご使用になった場合、誤って破損したり誤用、製品放置などによる見た目の品質低下には適用されません。オブジェクトやアクセサリーを分解された場合、保証は無効となります。また、インターフェース内に誤って水が入ってしまった場合も補償されません。

保証範囲内のクレームをされる場合、損害賠償をする日が保証期間内にあることを証明する購入領収書を大切に保管して下さい。

保証クレームをされる場合、弊社のウェブサイト**LELO.com**のCUSTOMER CAREにてお客様の詳しい情報を登録する必要があります。商品返品確認(RMA)番号が送付されます。LELOから指定される住所に、この番号と製品をお送りください。送料はお客様のご負担とさせていただきます。本保証にて、消費者としてのお客様の法定権利は、それらの規定に適用いたしません。

### 10年間品質保証

LELOの1年保証の継続として、LELO製品は10年間品質保証が保証されており、新しいLELO製品を**LELO.COM**にてご購入希望の顧客様には、定価より50%の価格で販売することを保証いたします。



## 使用に関する基本操作

最初にお使いになる前、LELO製品を充電してください。そしてLELOオリジナル充電器のみ使用してください。すべての充電の前に、DCソケットに水やローションなどが付いていないことを確認してください。お客様のLELO製品は、以下の使いやすいコントロールインターフェイスのいずれかになっております。

### 3-ボタン・インタフェース

製品の電源をつけたり振動を強くするためには+ボタンを、振動を弱くするためには-ボタンを押してください。刺激方式を調整するためには真ん中のボタンを押してください。製品の電源を消すためには振動が止まるまで-ボタンを押し続けてください。

### 4-ボタン・インタフェース

製品の電源をつけたり振動を強くするためには+ボタンを、刺激モードを選択するためには▲ボタンを、前段階のモードに戻るためには▼ボタンを押してください。製品の電源を消すためには振動が止まるまで-ボタンを押し続けてください。

### 2-ボタン・インタフェース

製品の電源をつけたり振動を強くするためには+ボタン(Lily/Neaは右側のボタン)を、モードを変更するためには+ボタンを2秒押し続けてください。連続マナーモードに戻るためには-ボタンを一度押してください。振動を弱くするためにはLELO製品のスイッチが消えるまで-ボタンを押し続けてください。

### 1-ボタン・インターフェース

製品の電源をつけるためには(ⓘ)ボタンを二回まで押してください。振動モードを調整するためにはボタンを押してください。製品の電源を消すためには振動が止まるまでボタンを3秒押し続けてください。

## クリーニング、保管と安全について

お使いになられる前と後にLELO製品を清潔にしておきます。LELOのPersonal Moisturizerのような水性のローションが一番お勧めです。もしシリコン性潤滑剤のご使用をご希望の場合は、底部やハンドル部位に小さなパッチテストを行い問題がないことを確認してください。決して潤滑ローションのかわりにマッサージオイルやハンドクリームをお客様の重要なところに使わないでください。

洗滌の際、当社のCleaning Sprayのようなクレンザー製品を使ってください。もしこのような製品がなければぬるま湯と抗菌石鹸で異物を洗い、お湯で洗い流します。その後、毛羽がないように服やタオルで軽くたたきように拭きます。決してアルコールや石油およびアセトンの含んだクレンザーを使わないでください。製品のシリコン部分を熱い水で洗浄することができますが、製品全体を直接の沸騰するお湯の中に入れてください。

お使いのLELO製品は防水性です。あなたのLELO製品を水やその他の清潔剤で洗浄する場合、必ずベースオトチメントがきちんと閉じてあることをご確認ください。また、使用中にはベースオトチメントを緩めたりしないでください。

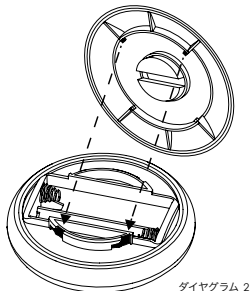
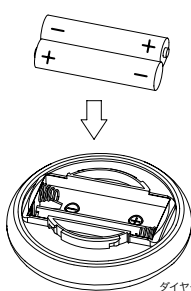
LELOを直射日光に当たらないようにしてください。そして暑いところにさらさないようにしてください。腫れや損傷した皮膚には使用しないでください。子供の手の届かないところにあなたのLELO製品を保管してください。

製品が非正常的に作動するような際には、電源を消してwww.lelo.comホームページに接続し、カスタマーケアページに問題解決部分を確認するようにお願いします。LELOの製品で解決不可能な問題が発生した場合、下記のアドレスにてご連絡をください。CUSTOMERCARE@LELO.COM

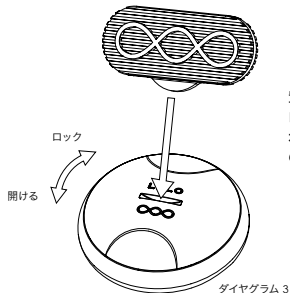
**重要：成人用のみ。**妊娠している可能性がある方、ベースメーカーをご使用中の方、糖尿病、静脈炎や血栓症の方など、個人用マッサージ製品をご使用になる前、血栓のリスクについて専門医にご相談ください。

## コントローラーに電池の入れ方

- 最初使用する場合は、コントローラーの蓋はしっかりと閉じていない状態になります。**ダイヤグラム1**のように、蓋を緩め、電池を入れてください。
- **ダイヤグラム2**のように、蓋をコントローラーの輪郭に合わせるようにしっかりと閉じてください。



- 蓋を閉じた後、プラスチック製の鍵で蓋のスロットに挿し、10度時計回りに回してロックしてください。蓋を開けるためには、常に鍵で10度反時計回りに回してください。硬貨などはコントローラーの表面を傷つける恐れがありますので、使用しないでください。(ダイヤグラム3を参考してください)。

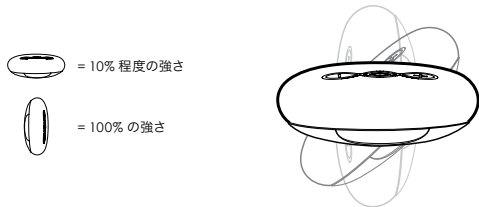


ヒント: 鍵を使わない場合は、手を水平に置き、手のひらで蓋を押しながらねじってロック・開けてください。  
水の中でお使いになる前、コントローラーの蓋がしっかりと閉じてあることをご確認ください。

## SENSEMOTION™ モード1の使用方法

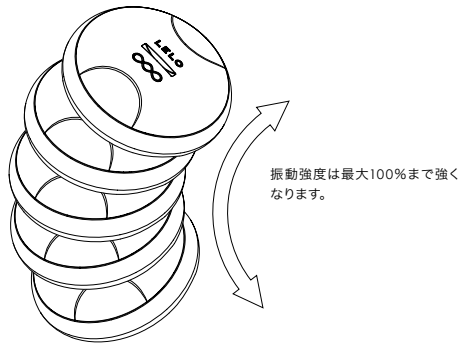
電源をつけるには、コントローラーの + ボタンを押してください。機器本体とワイヤレスコントローラーが同期されると、本体とコントローラーにあるライトは光り、機器はSenseMotion™モード1に切り替わります。コントローラーを水平の状態から垂直に傾けると、振動のスピードと強さがだんだん上がって、垂直状態の時に最大となります。

注意: コントローラーの振動を止めるためには、( ) ボタンを5秒長押ししてください。SenseMotion™モードは通常通り動作しますが、コントローラーは振動を止め、その上のライトが点滅します。コントローラーを振動状態に回復するためには、( ) ボタンを5秒長押ししてください。メモリー機能が備えているので、コントローラーは自動的に前回の電源を切る前の振動モードに切り替えます。



## SENSEMOTION™モード2の使用方法

( ) ボタンを押すと、機器はSenseMotion™モード1からSenseMotion™モード2に切り替わります。コントローラーを任意の方向に振ったり、動かしたり、回したりすることで振動の強さを自由に調節できます。早く動かすほど、同期されたプレジャーオブジェクトの振動強度は増加し、最大100%まで強くなります。



## スタンダードモードの使用法

( ) ボタンを第三回押すと、機器はスタンドモードに切り替わり、+と-ボタンで振動を調整できます。スタンドモードの場合は、コントローラーのライトは光りません

- 機器本体の振動を強くするためには、コントローラーの+ボタンを押してください。
- 振動モードを切り替えるためには、中央の ( ) ボタンを押してください。6つのスタンドモードに次々切り替えると、機器はSenseMotion™モード1に戻ります。
- 機器本体の振動を弱くするためには、コントローラーの-ボタンを押してください。
- コントローラーの電源を消すためには、-ボタンを3秒くらい長押ししてください。
- ロックするには、+ と - ボタンを同時に3秒間長押しして下さい。LELOを携帯する際には、誤って電源が入らないようにインターフェースダイヤルを必ずロックするようにして下さい。ロックを解除するには、ロックする時と同じ手順を繰り返して下さい。



## コントローラーを使わずに操作する方法

コントローラーを使わずに操作したい時は、機器本体の (⊙) ボタンを押して、電源をつけてください。コントローラーの電源はつけてないください。

振動を始めるためには、(⊙) ボタンを押してください。(⊙) ボタンを押し続けると、機器は次々6つのスタンドモードの間に切り替わり、振動強度も100%になります。振動強度を調整するためには、コントローラーの+ボタンを押すことによって、コントローラーの電源をオンにしてから操作してください。

## コントローラーと機器本体の電源を消す方法

- コントローラーの電源を消すためには、-ボタンを3秒長押ししてください。
- 機器本体の電源を消すためには、(⊙) ボタンを3秒長押ししてください。

**注意：リモート機能がオフの場合、お使いのマッサージ器はスタンバイ状態になり、信号受信が可能です。**

## 廃棄に関する情報

古い電子機器の廃棄（ヨーロッパおよび他の欧州諸国の分別収集システムに適用）

斜線で消されたゴミ箱のマークは、この製品が他の家庭用ごみと一緒に取り扱いされてはいけないことを示します。適切な電子製品のリサイクル収去場所に捨てられなければなりません。



**免責:** このLELO製品の使用者は、使用者の自己責任において商品を使用していただきます。当社、または当社の商品の販売店は、商品の使用に対して、一切責任を負いません。LELO社はこのマニュアルを修正、変更することもありえます。または修正された内容について知らせる義務を持っていません。

**すべての製品に適用します。モデルは改良のため、予告なく変更される場合があります。**

© 2015 LELOi AB. ALL RIGHTS RESERVED.

LELOi AB, BIRGER JARLSGATAN 22, 114 34 STOCKHOLM, SWEDEN.

LELO Inc., 4320 STEVENS CREEK BLVD., SUITE #205, SAN JOSE, CA 95129, USA.

DESIGNED AND DEVELOPED BY LELO SWEDEN

MANUFACTURED BY LELO IN CHINA

**WEBSITE** WWW.LELO.COM

**SUPPORT** CUSTOMERCARE@LELO.COM

© 2015 LELOi AB. ALL RIGHTS RESERVED.

**LELO** IS AN INTERNATIONALLY REGISTERED TRADEMARK OF LELOi AB.  
REGISTERED THROUGH SUBSIDIARIES IN THE U.S.A AND OTHER COUNTRIES.

PRINTED IN CHINA

[www.lelo.com](http://www.lelo.com)